



Onor. Biblioteca Universităţii din

Ziarul Comunităţii Maghiare din România
A Romániai Magyar Népkegyesség lapja

A Timis-Torontal-i törvényszék bejegyzési száma 88.
(Dos. No. 934/1938)
Dr. VARNAY ELEMÉR
felelős szerkesztő

A vörös agrárpolitika csődje

Azokon az egykori oroszországi területeken, amelyek a német és szovjet csapatok tartanak megszállva, agráralkotmány lépett életbe. Az új rendszer a bolsevista kolchoz-rendszerrel teljesen és véglegesen fölszámol. Kérdés, hogy Moszkva miért léptette életbe a kolchoz-rendszert, kézenfekvő. Ismert tény, hogy a bolsevisták a szovjetunió népet kezdetben szociális agrárreform jelszavával igyekeztek megnyerni. Azonban mielőtt megkezdődött a kollektivizálás, felnyitott az emberek szemé és fölretted a passzív ellenállás. A bolsevista kormány erre kényszerülve látta magát, hogy a föld népet különböző mályos ígérgetésekkel sarkallja munkára, mert különben az egész szovjetrendszer az éhség következtében már az első években összeroppant volna. Mielőtt azonban a bolsevista hatalom megerősödött, Moszkva színt váltott és németlen módon folytatta a kollektivizálást, elpusztította az egyéni gazdálkodást és fölláította az unyvezett bonagyarakat.

1928-ig, vagyis a bolsevista uralom első tíz évében a kollektivizálás mégis lassan haladt előre. Addig mindössze kevesen 400.000 kollektivizált gazdaság volt. 1928-tól kezdve azonban gyorsították az üzemet, sorra megintették tovább az egyéni gazdaságokat és azokat kolchozokba és kolchozokba tömörítették. Azonban 1932-től még ennek ellenére is mintegy 10 millió paraszt a kolchozokon kívül állott. Erőszakkal azonban 1936-ig az egyéni gazdaságok megszüntetését befejezték. 24 millió gazdaságot felszámoltak és azokból 260.000 mezőgazdasági nagyüzemet létesítettek. Ezek a nagyüzemek a szovjetunió mezőgazdaságilag megművelhető területének százalékát tették ki.

A szovjetkormány intézkedéseinek megokolására kétféle szöveget hangoztatott. Leghangosabban azt a szöveget, amely a mezőgazdaságot politikailag és közgazdaságilag maguk ellenőrzése alá akarták helyezni. A motor-funkcionálisok a legkézenfekvőbb és legszigorúbb adóbevételeket tették lehetővé, amelyet a közgazdaság és pénzügy története valaha ismert. Ez az adó elsősorban a egyszerű gabonaleadásból állott, amely sokkal nagyobb volt annál, amit a paraszt a saját maga javára értékelte. 1935-ben például, amikor a szovjetközletársaság területén a termés jó volt a termelt 28.4 millió tonna gabonából 24.9 millió tonnát kényszerültek leadni a terelőknek. Mindössze 3.5 millió tonna gabonát vásárolt meg a szovjet pézért a termelőkől, amde olyan áron, amely négyen alatta volt a termelési költségeknek. Viszont a városi lakosságnak a lisztet és kenyeret 1000 százalékos elárral adta a szovjet. Az így befolyt pénzek képeztek a szovjetunió egész pénzügyi háztartásának alapját. A rengeteg pénz a szovjetkormányok örült fegyverkezési programja végrehajtásához kellett és nem volt tekintettel arra, hogy a paraszti nép egyre nagyobb nyomorba süllyed és hogy évente milliók és milliók éhhalál halnak. A belső és külföldön eladott gabonamennyiségek szerepelték meg a szovjet számára azt a sok devizát, amelyre nyersanyagoknak, szerszámegységeknek és fegyvereknek a külföldön való vásárlására szüksége volt.

Ez volt az igazi alapja a szovjet agrárpolitikájának. Tényleges agrár-gazdasági eredményeket a szovjetunió gabonagyáraival nem volt képes elérni. Az a propagandát, hogy az 1913-ban a gabonatermelésre használt 31.655.000 hektári területet 1938-ig 39.200.000 hektárra, a kukoricatermelésre használt területet ugyanebben az időben 1.270.000 hektárról 3.100.000 hektárra emelték, nem egyéb szemfényvesztésnél, mert ugyanakkor a rozs, árpa és zab termelésére használt terület jelentékenyen csökkentett. Itt csak az történt, hogy az egyik gabonafaj termelését a másik rovására fokozták. 1913-tól 1938-ig a megművelt mező 94.4 millió hektárról valóban 102.4 millió hektárra emelkedett, azonban ez nem járt az össztermelés tényleges fokozásával. Ennek egyik végső oka azonban a parasztság passzív ellenállása, amelynek miatt az egyéni gazdasági üzemek megszüntetésével a parasztság elvesztette minden munkakövet és érdekeltiségét.

A német birodalmi kormány által a megszállt orosz területeken bevezetett agráralkotmány lényeges változásokat fog hozni. A közös gazdálkodásról fokozottan visszatérnek az egyéni gazdálkodásra. Nagy jelentőségű az a körülmény is, hogy a parasztnak ismét lesz saját állat

állományuk. A bolsevista gabonagyarak és a bolsevista kollektivgazdálkodásnak rendszerét ezzel véglegesen felszámolták és annál visszatérését lehetetlenné tették. A keleti tér behatáható időn belül jelentékenyen hozzájárul

Európának élelmiszerekkel való ellátásához. A keleti tér, amely Európa nélkül, sőt Európa ellen gazdálkodott, a jövőben földrésznünk értékes tagjává válik, egyben a rajta élő és dolgozó nepeknek is hasznára lesz.

Roosevelt legújabb bejelentése

Amerika megkezdi a harcot Európa ellen és Japán ellen is megindítja a támadást

Roosevelt elnök — a Német Távirati Iroda értesülése szerint — kedden este beszédet intézett az Egyesült Államok népéhez. Hangoztatta, hogy szükséges a gazdasági termelés fokozása, majd felsorolta, hogy hol vannak amerikai hadihajók és csapatok. Intézkedés történik annak a megakadályozására is, — mondotta tovább, — hogy a francia birtokok a tengelyhatalmak felhasználhassák támaszpontként. Hangoztatta, hogy az amerikai repülők mindent elkövetnek az amerikai szárazföld védelmére és hamarosan amerikai repülők jelennek meg az Európa ellen folyó harcokban is. Utalt Roosevelt arra is, hogy a jelek szerint a japánok előretörése dél felé megállt és ezek után a Csendes-óceán déli részében levő brit és amerikai birtokok lesznek kiindulópontjai a japánok elleni hadműveleteknek. Bejelentette még azt is, hogy függetlenül a japán előrenyomulástól, Csangkai-sek tábornagy csapatai továbbra is ellátják repülőgépekkel és fegyverekkel. Végül dicsérte a brit hősiességet.

Roosevelt üzenetének célja megmeníteni a dollárt

Amszterdamból jelenti a Német Távirati Iroda: Az United Press hírgyűjtemény newyorki jelentése beszámol azokról az éles kritikákról, amelyeket amerikai kongresszusi körökben Roosevelt üzenetével kapcsolatban gyakorolnak.

Az amerikai képviselők és szenátorok tiltakoznak az ellen, hogy a magánosok jóvedelmének felső határát 25.000 dollárban állapítsák meg.

Több kongresszusi tag már eddig négy módosítást javasolt. Az egyik szerint a hadiiparban be kell vezetni a negyvennyolc órás munkahatárt. Rooseveltnek a munkások kérdésével szemben elfoglalt álláspontja egyébként úgy a köztársasági, mint a demokraták pártján ellenzésre talált.

Az amerikai sajtó egyöntetűen megállapítja, hogy Roosevelt elnök üzenete súlyos figyelmeztetés. A „Washington Post” a többi között azt írja, hogy az üzenet célja

„megmenteni a katasztrófától a dollárt, amelyet már amugyis kikezdett az infláció.”

ROOSEVELT GYARMATOSÍT

A német lapok foglalkozva az amerikai csapatoknak Venezuelában történt partraszállásával, megállapítják, Rooseveltnek ismét biztató hírekre van szüksége, hogy feledtesse a sorozatos balsikereket. Ettől függetlenül azonban a partraszállás azt is bizonyítja, hogy az Egyesült Államok a gyarmatok sorába kívánja szorítani a latin amerikai államokat.

Az angolok Kielet, a németek Yorkot bombázták

A német vezéri főhadiszállásnak szerdán délben kiadott hivatalos jelentése szerint a repülők eredményes támadásokat intéztek a Fekete-tengeren és az Azovi-tengeren szovjet hajók ellen.

A keleti front közepes szakaszán az ellenség megismételte eredménytelen támadását. Északon saját támadások helyi sikereket hoztak.

Egy ellenséges hídfő elfoglalásánál a vörösök ezernegyszáz halottat veszítettek. Hat páncélost, kilenc ágyút és sok más fegyvert zsákmányoltak.

A Lapp-földön német és finn csapatok az ellenségnek több támadását visszaverték.

A Japán-tengeren német vadászok tizenöt ellenséges repülőgépet lelőttek. Ezek közül tizenegy Kurricane-típusú volt.

Északafrikában Mehilltől délkeletre egy angol előretörést visszautasítottak.

Német repülők eredményesen bombázták Tobruk és Alexandria hadifortosságú célpontjait és folytatták Malta bombázását.

Könnnyű német légi egységek bombákat dobtak az Anglia déli részén fekvő Wight-szigetre és a déli

partvidék több helységére.

A Csatornában német vadászok lelőttek hat ellenséges repülőgépet. Saját veszteségük nem volt.

Megtorlásul német városok bombázása miatt az elmúlt éjjel a német légierő egységei nagymennyiségű romboló és gyújtóbombát dobtak York városra. Kiseb és nagyobb tüzeket figyeltek meg és számos robbanást.

Angol repülők Németország északi partvidéke ellen intéztek támadást és különösen Kiel városra dobtak bombákat. A polgári lakosságnak vesztesége volt. A ledobott bombák elsősorban lakóházakban, kórházakban és emlékművekben tettek nagy kárt. Tizenegy ellenséges repülőgépet lelőttek, három további pedig a norvég partok mellett.

York városa, melyet a németek az elmúlt éjjel bombáztak, Anglia keleti részében fekszik az Ouse-folyó mellett. Kilencven ezer lakosa van. A városban van a brit szigetbirodalom legszebb székesegyháza. Nagyon szépek muzeumai és könyvtárai. Több gyár is van a városban, amely a bombázás következtében nagy károkat szenvedett. Egy gázmérter felrobbant és ötszáz méter hosszú lángoszlop csapott az ég felé.

Kétszázhetvenegy hajót vesztett eddig az Egyesült Államok

Amszterdamból jelenti a Német Távirati Iroda: A Reuter-ügynökség Washingtonból közli, hogy az amerikai tengerészeti minisztérium

„a tengeraltjárók elleni harc növelése ér-

dekében” huszonnégy kormányozható lég-hajó építésére vagy vásárlására tört felhatalmazást a kongresszustól.

Ismeretes, hogy a minisztérium régebben már kapott

felhatalmazást negyvennyolc könnyű léghajó beszerzésére.

Madridból jelenti a Német Távirati Iroda: Washingtoni értesülés közli a tengernagyi hivatal jelentését, amely szerint

az Egyesült Államok a háború kitörése óta harmincegy hadi- és kétszáznegyven kereskedelmi hajót vesztett.

A kereskedelmi hajók közül nyolcvannyalcat a keleti partok mentén, míg százötvenkettőt az Atlanti-óceánon vesztettek.

Goltz pasa emlékünnepe

A német és török hadsereg között olyan benső a viszony, mint eddig soha a törénelem folyamán

Colmar von der Goltz báró, porosz tábornok és török pasa halálának negyedszázados évfordulója alkalmából az ankarai német nagykövetségen emlékünnepeket rendeztek.

Goltz báró, német katonai író Bielenfeldben született 1843-ban. A porosz hadseregben részt vett az 1864., 1866. és 1870—71-iki háborúkban és kitűnő munkákban örökölte meg élményeit és tapasztalatait.

1884-ben alezredesi ranggal szolgálton kívüli viszonyba helyezték, egyúttal pedig a német császár engedelmével a török hadsereg kötelékébe lépett, azzal a feladattal, hogy azt porosz mintára újjászerveze.

1895-ben kilépett a török szolgálatból és 1896 január elsején az 5-ik porosz gyaloghadtest részévé lett. 1896 májusától a porosz műszaki és utászcsapatok és várak főfelügyelője. 1900-ban gyalogsági tábornokká, 1902-ben az I. hadtest parancsnokává, 1907-ben pedig hadseregfelügyelővé nevezték ki.

A német és török hadvezetőség együttműködése

Az ankarai emlékünnepeken a német véderőfőparancsnokságot Guhr vezérőrnagy képviselte, aki a világháború idején a kaukázusi arcvonalon az egyik török hadtest parancsnoka volt.

Török katonai részről megjelent az ünnepségen Kilkis tábornok, az ankarai helyőrség parancsnoka, Hilmi Ural ezredes, a török nagyvezérkar második ügyosztályának főnöke, valamint a világháború török hadsereg számos tábornoka és magasrangú tisztje.

Papen német nagykövet ünnepi beszédében a török és német nép és hadsereg kétévszázados kapcsolatát méltatta.

Ezek a kapcsolatok, — mondotta, — alapjai a további termékeny együttműködésnek is.

Kilkis tábornok válaszában kijelentette, hogy Goltz tábornagy emléke különösen kedves a német és török katonáknak s a nagy katonai halálának évfordulóját a török hadsereg minden esztendőben bensőséggel és kegyelettel ünnepelte meg.

Az ünnepségen beszédet mondott Rhode tábor-

A párisi parkokban a virágdiszkek helyett a krumpli, hagyma és sárgarépa lett otthonos

Az 1801-es népszámlálás 547.000 lakost talált Párisban. Paris, c'est un village! — mondotta a szonson. — Páris egy falu csak... A máfészázaddal azelőtti polgár ugyancsak meglepődve, ha feliasztanak álomból: a főváros lakóinak a száma ugyanis 1800 óta körülbelül megtízszereződött és hovatovább, eléri az 5.000.000-t. A lélekszám ugyan a legutóbbi kimutatás szerint ennél jóval kevesebb volt. Az utóbbi esztendőben azonban Páris rohamosan épült és teljesen egybeolvadt a külvárosokkal, sőt helyenkint megkezdte és elhagyta őket, vagy ahogyan a franciák mondják, kinőtt a ruhájából.

Ötven évvel ezelőtt a párisi polgárok még azt írták az elővárosokban lakó rokonaiknak, hogy jó lenne, ha a bácsi bejönne Párisba. Most, végleges jelleggel, maga Páris látogatott el az elővárosokhoz. Ami egyébként politikai szempontból is jelentős esemény.

ELLENSÉGES LÉGIERŐ VESZTÉSEGE

Berlinből jelenti a Rador: A német véderő főparancsnokságának legújabb értesülése szerint brit és szovjet légiere 139 repülőgépet vesztett. A britek vesztesége 87 gép, míg a szovjet légiere vesztesége 52 repülőgép. Husz német repülőgép nem tért vissza támaszpontjára.

A Német Távirati Iroda jelentése szerint az angol légiere a legutolsó huszonnégy órában ismét tizen-nyolc harci repülőgépet vesztett.

1909-ben újból Törökországban töltött két hónapot a hadsereg reformjának keresztülvitele végett. 1911-ben tábornaggá lépett elő. Török nyelven több értékes katonai munkát írt. Goltz tábornagy a világháború kezdetén, 1914-ben Belgium főparancsnoka volt, azután Törökországba küldték.

1915-ben az I. török hadsereg főparancsnoka volt

és Kut-el-Amarában ő kerítette be az angol expedíciós csapatokat. Kut-el-Amara vára Alsó-Mezopotámiában, a Tigris balpartján fekszik. A világháborúban a ktesztifoni útközlet után Townshend angol tábornok támaszpontja volt.

Goltz tábornagy török csapatai itt körülzárták az angol csapatokat. Tizenháromezer háromszáz angol katonát tette le Kut-el-Amarában a fegyvert.

Goltz pasát a török történetírók azóta a kut-el-amarai győző néven említik. Goltz pasa 1916 április 19-én halt meg Bagdadban.

nok, német katonai attasé is, aki közölte, hogy törökországi tevékenysége folyamán egy muzeumot létesített, melyben összegyűjtötte a török hadseregben működött német tisztok tevékenységének adatait, továbbá fenyképelveleteket, rajzokat. Az elmúlt két évszázadban használt hadianyagokból szintén értékes gyűjteményt állítottak össze. A muzeumot most nyitották meg. Rhode tábornok hangsúlyozta, hogy ez a muzeum a legkiemelkedőbb német és török katonai értékek szemléje s egyben annak tanúbizonysága, hogy

a német és török hadsereg között oly bensőséges kapcsolatok állanak fenn, aminek a történelem folyamán eddig még nem voltak.

A Német Távirati Iroda egy újabb ankarai jelentése szerint Guhr német vezérőrnagy a német nagykövet és a török hadsereg képviselői jelenlétében kedden megkoszoruzta Kemal Atatürk emlékművét.

A külső részek ugyanis övet alkottak Páris körül, a híres vörös övet, ceinture rouge-t, amely a legutóbbi esztendőkorán a kommunista párt fellegváraként szolgált. A elővárosok tanácsa és ügyvitel szinte kizárólagosan kommunista volt. Ez az öv politikailag erőteljes nyomást gyakorolt Párisra s miután a külvárosok gyakorta éltek az utcai tömegfelvonulások és tüntetések fegyverével, ez a nyomás nem ritkán fenyegető volt. A közigazgatási átszervezés a vörös övnek politikai különállását és szerepét csökkenteni fogja.

A vörös öv egyébként lassan-lassan zöld övvé alakult át. Az élelmiszerpiac válságos helyzete arra bírta a metropolist, hogy minden szabad földterületet zöldéségre kerti alakítson át. Az elmúlt évben a város külsőrésein már 20.000 kertben folyt a termelés. Tíz-tíz holdat kihalítottak a vincennesi erdőből és a Bois

de Boulogneból is, sőt a bagatelle-i katonai gyakorlóter is konyhakertté alakult át.

A szükség nem kímélte meg a város belső részét sem s a nagy kertekben a virágdekorációk helyett krumpli, hagyma és a sárgarépa lett otthonos. A Ixembourg-kert, a Tuileriák, a Sceaux-park és a többi kertek palánta-iskolául szolgálnak most, 1941 folyamán e kertek 3.200.000 palántát szolgáltattak a zöld számára a következő megosztás szerint: 2.000.000 hagyma, 480.000 káposzta, 120.000 paradicsó, 60.000 zeller, 360.000 eszkaról és 180.000 — mararépa. Páris virágkultúrája tehát a múlté már. De szót Páris joggal hirdetheti hogy — kertváros.

Siralmas helyzet Iránban

Ankarából jelenti a Stefani-iroda: Az afgániai követség titkára, aki Iránban keresztül utazott hazájába, kijelentette, hogy Iránban siralmas a helyzet. A lakosság sokat szenved az éhségtől és a hiány anyag hiánya miatt több vállalat beszűkítette működését. Mindenütt nagy nyugtalanság uralkodik és a vargások kitörésétől lehet tartani. A kurdisztáni felkelést még nem sikerült leverni.

Azok a bizonyos régi jóidők

Ha elmúlik az idő felettünk, megöregszünk rendszerint elégedetlenek vagyunk a mával. És ilyenkor felidézzük a régi jóidőket, amikor minden szevedt és jobb volt, mint most. Minden korosodó nevelőknek ez a szokása és ezen elutasító magatartás jelennel szemben nagyon is érthető, mert egyre messzebb tűnik — ami az életben a legértékesebb — arányos, soha visszamentő ifjúság. De vajon tényleg olyan szépek voltak-e azok a régi jóidők? Ha felvetőztetjük azokat a legendák rózsaszínű szövegnyéből, ha elolvassuk porba tüntetett idők rozsdabedő dokumentumait, bizony nem leszünk mindig elbájosztva a hajdani élettől, sőt megtörténik, hogy a hideg bizonyos fut rajtuk keresztül, ha felidézzük az egyik szokásokat és állapotokat.

Kisérjük meg néhány szétszórt adatból új felépíteni — mondjuk — a kétszáz esztendő elő európai életet, természetesen csak nagy általánosságban, mert minden országnak egyéni és sajátos a fejlődése. Vonatról, gyors közlekedési eszközökről természetesen akkoriban még szó sem volt. Akik nagyobb utazást tettek, lóháton mentek vagy postakocsival, mert magánfogattal birni akkoriban épp olyan dolog volt, mintha valaki manapság egy Royce gépkocsi tulajdonosának mondhatja magát. De a legfőbb bizony tarisznyával a hátukon kelték utra az apostolok lován. És hogy az akkori ember jól bírta a gyaloglást, misem bizonyítja jobban, mint az a régi levél, amely egy család kezében csodálatos keppen maig is megmaradt. E levél tanúsága szerint Éliás János nevű nyolcvanhét éves agastyán gyalmos a Bácság fővárosából Aradra és miután ott kialakult magát, másnap hajnalban már ismét utra eredt és a délutáni órákban szerencsésen visszaért a Vár kapujához.

Órájuk is csak az előkelő embereknek volt akkoriban, az egyszerű emberek még homokórát használtak, vagy a ház falára festett napórán figyelték meg az idő múlását. A szentet sem ismerték még mint fűanyagot és gyertya vagy mécses szolgáltatta a gyertyalágyat. A tintát sajátkezűleg készítették az emberek valamilyen furcsa porból és bőrből készült üvegen tartották. A tengereken viszont a csillagok állásából betűzte ki a kapitány az utirányt és akik messze utra indultak, rendszerint horoszkópot csináltak maguknak, nem leskelődik-e a balszerencse vállkozásuk mögött. A mai kórházaknak akkoriban még nyoma sem volt. Gyógyövényeket, rejtélyes fűzetekeket árultak a patikáriusok és ismeretlen volt az érzéstelenítés, minő a fertőző betegségek elleni oltás. Hő jött a himlő, pestis, kolera vagy egyéb nyavalyák, ráment a fél falu vagy város és olyan méretű volt időnként a gyermekhalandóság, hogy egész országok valóságos elnéptelenedtek.

Mint említettük, kétszáz esztendővel ezelőtt még ismeretlen volt az érzéstelenítés, ugyancsak a fertőzöttség is. De azért az orvosok nem riadtak vissz semmilyen műtétől. Csináltak koponyalékelést, hasmetszést, levágtak karokat, lábakat s a beteget egyszerűen megközték. Jellemző az akkori ember erős lelkületét, hogy állták ezt a szörnyű kínzást. Természetes, hogy a halálzási arány óriási volt. Tiszta szerencse, hogy akkoriban nem csináltak stasztikát. Nagy szerepet játszott eme régi jóidőkben a hóhér is. Alig volt olyan nagyobb bűn, amelyet pusztán halállal toroltak meg volna. Előbb át kellett szenvedni a nagyobb és kisebb kínzások minden változatát. Viszont egészen csekély adósságért a könnyelmi fél ott sinylődhetett néha évekig is az adósok börtönében. Tehát nyilvánvaló, hogy akkor sem volt fenéki tejjel az élet, nem voltak mindig olyan kellemegek a régi jóidők, ahogyan azt a képzelet rózsaszínűen ábrázolja.

FORUM (Arad) a nagyfilmek színháza. Tel. 20-10

Következő műsor:

Az év legkitűnőbb zenés filmje

A főszerepekben Wolf Albach Retty, Gusti Huber, Halmay Tibor

IGY AKARLAK...

Ma utóliára 3. 5. 7-15 és 9-30-kor

WALT DISNEY színes rajzfilmje

PINOCCHIO

Egy é 6 fabábu csodálatos kalandjai

11. sz. ONC...

Missolini Olaszország háborus problémáiról

A siker alapja a nép egységes akarata

Olaszország valamennyi tartományának megyei, városi, valamint a laibachi tartomány főbiztosa, a fasista párt magasrangú képviselői és az egyes minisztériumok képviselői Rómában, a Venezia palotában értekezletre gyűltek össze. Az értekezleten Mussolini miniszterelnök, — mint a Rador római jelentéséből, — az alábbiakat

vázolta Olaszország belpolitikai helyzetét.
1933 óta ez a háború, mint nyilvánvaló, földrétegek közötti háború. Hat birodalom és számos nemzet részét benne. Olaszország főcélja: az egységes elállás maradéktalan biztosítása a győzelem kivívására. A profektusok, akik napról-napra közvetlen kapcsolatban élnek az olasz néppel, mindenkinél távolabbak az olasz háborus igények tekintetében. Az irányban, hogy

a siker alapja a nép egységes akarata.
Olaszország belső problémáit vizsgálva a Duce elmentette, hogy legfontosabb a közéleti problémák, mely egyébként közös problémája az európai népeknek. A közéleti problémája másutt gyakrabban még kihangsúlyozottabb, mint Olaszországban, — mondta a Duce, — és ez a megállapítás oly állá-

mokra is érvényes, melyek kívül állnak a konfliktuson.

A Duce a továbbiakban azokról az intézkedésekről beszélt, melyek

az olasz nép kegyerét biztosítják, anélkül, hogy külön megpróbáltatásokat jelentenek a lakosság számára. Ami a pénzügyi viszonyokat illeti, a Duce megállapította, hogy a népbankok igazgatóinak gyűlésén március 26-án mondott beszéde óta csökkentek az ingatlanvásárlások. Ezirányban, valamint egyéb inflációs tünetek megszűnése érdekében további erélyes intézkedéseket fogantatott, főleg azzal a céllal, hogy az ipart a háború szolgálatába állítsák:

az ellenállás és a győzelem ügyét szolgáló iparnak minden egyéb ipar felett elsőbbsége lesz.

A háború befejezése után természetesen a nem kimondottan háborus ipar számára is a régi lehetőségek nyílnak majd meg.

A Duce nyilatkozatát az értekezlet résztvevői lelkes tetszésnyilvánítással fogadták.

A japánok villámháborút folytatnak

Három oldalról törnek a japánok Mandalay felé

A Popolo di Roma című újság a burmai angol és indiai csapatok helyzetét válságosnak mondja. A japán csapatok egy fontos vasúti csomópontot elfoglaltak és most

három oldalról törnek Mandalay felé. A bekerítés folyamatban van és a japán előrenyomulást feltartóztatatlant. A japán csapatok a fontos vasúti csomópontjával megszakítják az összeköttetést

Bekerítették az angol-kínai csapatok jobbszárnyát

A Német Távirati Iroda jelenti, hogy a bostoni híromagyarozója szerint a szövetségesek burmai helyzete az utóbbi hetekben egyre súlyosabb lett. A szövetséges vereség oka a repülőgéphiány és a japánok társadalmi fölénye. A bostoni rádió híromagyarozója bejelentette, hogy az utóbbi hetekben nagyobb mennyiségű amerikai hadianyagot szállítottak Burmába és sajnálatos lenne, ha az a japánok birtokába kerülne.

A japán csapatok a hadműveletek során hadászatiilag kitűnően megállták helyüket. A burmai helyzet

Végleg elvesztették a burmai utért folytatott csatát az angolok

Amszterdamból jelenti a Német Távirati Iroda: a brit hírszolgálat közlése szerint Morley Richards, a Daily Express katonai szakértője cikket írt a burmai helyzetről. Morley a többi között megállapítja,

hogy a burmai utért folytatott csata véglegesen elvesztettnek látszik.

A japánok villámgyors támadásaik révén naponta zenót mérföldet nyomulnak előre. A szövetségesek helyzete nagyon kritikus — jegyzi meg az angol cikkíró.

Az amerikai főhadiszállást elköltöztették Burmából

Kína és Burma között. A japánok valóságos villámháborút folytattak és előrenyomulásukat nem lehetett megállítani.

Csungkingből érkezett hírek szerint az egyik kínai lap sürgős erősítést követel a Burmában harcoló angol és kínai csapatok számára és leszögezi, hogy **a burmai harcok kimenetele döntő lesz az egész világháború számára.**

India számára is egyre fenyegetőbbé válik.

Beszámol a Német Távirati Iroda az egyik angol katonai szakértő véleményéről is, aki ugyancsak súlyosnak látja a burmai helyzetet.

A japánok bekerítették az angol-kínai csapatok jobbszárnyát, amelyet a megsemmisítés veszélye fenyeget.

A japán császári főhadiszállás jelenti, hogy a japán haditengerészet egységei a Molukka-szigetek és Uj-Guinea összes fontos pontjait birtokukba kerítették és megszállták.

és az amerikai repülőgépek ezentul csak a kínai repülőtereket használhatják támaszpontul.

Sanghaiból jelenti a Német Távirati Iroda: Uj-Delhiből érkezett hírek arról számolnak be, hogy **Clarence Gruss, Amerika csungkingi nagykövete Kalkuttába érkezett,**

ahol megbeszélést folytat Johnson ezredessel, Roosevelt elnök indiai kiküldöttjével.

Ugyancsak a Német Távirati Iroda jelenti a brit hírszolgálat nyomán Amszterdamból, amely szerint az újdéliai angol főparancsnokság közölte, hogy Lashion városát bombázták s az lángtengerben uszák.

Angliának nem fontos az új indiai alkotmány, hanem a háborus segítség

Churchille folytatott hosszas tanácskozások után, hogy miként szépitsek a londoni kormány indiai tudarcát, Cripps végre elszánta magát, hogy jelentést tegyen a parlament színe előtt.

Beismerte, hogy missziója kudarcra jutott, de ennek oka elsősorban az, hogy az angol-indiai tárgyalások számára a mostani volt a legkedvezőtlenebb időpont. A japán csapatok India kapui előtt állnak egyrészt, másrészt pedig az indusok bizonyos körében defetista hangulat uralkodik. Azzal mentegette magát sikertelenségét, hogy az indiai pártok vezetői közt túlnyomórészt a véleménykülönbségek India jövőjét illetően. Anglia — mondotta — nagyon sajnálja, hogy nem sikerült megegyezést létesíteni, mert ez lehetővé tette volna India hatékonyabb védelmét esetleges támadások ellen.

Nagy türelmre van szükség az indiai kérdésben

és a brit birodalomnak el kell fogadnia azt a segítséget, melyet az Egyesült Államok kínáltak India védelmére érdekében.

Az angol alsóház vegyes érzelmekkel fogadta

Cripps nyilatkozatát és ezt a hatást nem enyhítette Amergy, az indiai ügyek államtitkárnak beszéde sem. Kijelentette, hogy sajnálattal kell tudomásul venni Cripps küldetésének kudarcát, de ez nem változtat Anglia indiai politikájának céljain.

Az angol kormány visszavonta az Indiának tett nyilatkozatát a kérdés háborúutáni rendezésére.

de a cél maga változatlan marad. Az angol kormány célja ma is, hogy megnyerje az indiai pártok hozzájárulását az együttműködéshez. Ha a kongressusi párt hajlandó lesz vállalni a kormányfelelősséget és a háborút Anglia oldalán végigharcolni, úgy London kész a kormányhatalmat átadni. Az indiai pártoknak most módjukban állt volna hazájuk számára a kívánt szabadságot biztosítani.

Cripps sok ezer kilométert utazott, hogy érintkezésbe lépjen a pártvezetőkkel, de ezek nem vettek maguknak annyi fáradságot, hogy egymással találkozzanak.

Indiában sokkal fontosabb, hogy új szellem költözzék a lelkekbe, mint az, hogy új alkotmányt adjanak nekik.

Az indiai pártokon mulik, hogymiként alakul India jövője.

INDIÁBAN EGYRE NÖVEKSZIK AZ ANGLIA ELLENI GYÜLÖLET

A Svenska Dagbladet című újság londoni tudósítója közölte, — a Német Távirati Iroda jelentése szerint, — hogy az Indiából érkező hírek egyre nagyobb lehangoltságot keltenek Angliában. Nagy csalódást okozott az a hír, amely arról szólt, hogy a pánindiai kongresszus cáfolta, mintha folytatnák a Cripps által megkezdett tárgyalásokat. Megállapítják ezzel kapcsolatban, hogy Gandhi személye ismét előtérbe került és mindaddig nem lehet szó újabb tárgyalásokról, amíg Anglia nem módosítja gyökeresen a Cripps által előterjesztett javaslatait.

Indiában, különösen a Bengáli-öböl mentén egyre növekszik az angolok elleni gyűlölet és bizonyosra vehető, hogy adott esetben az ottani lakosság is a japánokhoz esatlakozva harcolnak az angolok ellen.

Az argentinai Nacion című újság úgy látja, hogy az indiai balsiker folytán Churchill helyzete egyre gyengül. Az angol közvélemény mindinkább csak a konzervatívok pártfőnökét látja Churchillben, aki már csak pártcsoporthoz érdekeit képviseli és ellenszögül minden szociális megújulásnak.

A felbujtók becsapták Papen merénylőjét is

Az ankarai per folyamán most újabb adatok derültek ki a tervezett merényletről. A tettest, ugyanis már előre kioktatták, hogyan kövesse el a gyilkosságot. Ecélből gyakorolnia kellett magát a céllövészetben és az volt a parancs, hogy miután egészen közelről lelőtte Papent, alkalmazza a számára készített füstfakasztó bombát, hogy az így támadt zavarban elmenekülhessen. A merénylő azonban úgy vélte, hogy ami biztos, az biztos. Előbb akarta magát a füstfelhőbe elburkolni és csak azután elsűtni a pisztolyt. Így is cselekedett. Amikor azonban a bomba gombját megnyomta, az azonnal felrobbant és darabokra tépte a merénylőt. Ez volt a német nagykövet szerencséje. Mindebből kitűnik az is, hogy a merénylő rendezői a füstbomba mesélésével csak meg akarták tévesztetni megbízottjukat, mert tulajdonképpen az volt a céljuk, hogy ő is elbuzduljon és így ne álljon módjában vallomást tenni, ha elfogják.

Anyák napja az aradi református templomban

Az a nagy érdeklődés és szeretetteljes támogatás, amellyel Arad város református közönsége huszötkor a szegény tanulók segélyezésére rendezett templomi ünnepélyt fogadta, bizonyítja, hogy mennyire megérti az időszerű szükségletek hívó szavát, de igazolja azt is, mily nagy a lelki szükséglet is, hogy hasonló magas színvonalú vallásos és művészeti tartalmú ünnepélyen részt vehessen. Az anyák napját ezidén május harmadikán, vasárnap tartja meg az aradi református egyház és ez alkalomból délután hat órai kezdettel ismét magas színvonalú ünnepélyt rendez, amelyre vendégszónokként Szepesi Nits István fratelliai református lelkészét hívta meg. Az aradi hívek szeretettel és várakozással tekintenek ezen új találkozás elé, mert Szepesi Nits István évekig volt aradi segédlelkész és távozása óta jó nevet szerzett magának mint költő és mint a népközönségi eszmék lelkes előharcosa. Elismert konstruktív egyéniség, akinek volt hűveihez és tanítványaihoz bizonyosan lesz értékes mondanivalója. A műsor művészeti részét az alkalmi szavalatokon kívül Szarvady József zenetanár és tanítványai énekszámai és Dávidházy Kálmán hegedűszólója gazdagítják. A részletes műsor ismertetésére legközelebb visszatérünk. A vasárnap délelőtti istentiszteletet a belvárosi templomban Szepesi Nits István végzi.

Város, mely nem törődik örökségével

Brailából jelentük: A törvénytörők a közeli napokban tárgyalja Apostol Luiza brailai nő keresztét, amelyben 1914-ben elhunyt férje végrendeletének megsemmisítését kérte. Apostol Dimitrie huszonnyolc év előtti végrendeletében ugyanis Braila városát nevezte meg általános örökösének azzal a feltétellel, hogy róla és feleségéről elnevezett kórházat létesítsen. Miután a város husz év elteltével sem tett eleget az örökösítő kifejezett óhajának, 1934-ben Apostol felesége, majd 1938-ban a fiúve kérte a végrendelet megsemmisítését. A törvénytörők 1940 augusztus 1-ig adott határidőt Braila városának a kórház felállítására. Tekintve, hogy ez még amai napig sem történt meg, most Apostol Luiza ismét beadvánnyal fordult a törvénytörőkhez, kérve a végrendelet megsemmisítését.

HIREK

Timisoarai szerkesztőség és kiadóhivatal:

I. Piata Bratianu 3. Telefon: 28--10.

Aradon előfizetések, hirdetések és reklamációk Reclama hirdetőirodában, Eminescu-utca 8. Telefon: 17--11.

Aradi szerkesztő: Babuczay György.

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

Belföldön kézbesítéssel együtt egy hóra 110.— lei, negyedévre 330.— lei, fél évre 650.— lei, egész évre 1200.— lei. Magyarországon havonta öt pengő, negyed évre 15.— pengő, fél évre 30.— pengő és egész évre 60.— pengő. Egyes példány ára hétköznapokon 26 fillér, vasárnap 30 fillér. Hatóságoknak, közhivataloknak és közüzemeknek, gyáraknak, vállalatoknak és részvénytársaságoknak a rendes előfizetési díj kétszerese.

SZÉLJEGYZET

Bár egyelőre hevesen, de mégis itt a tavasz. Eshet az eső minden nap, uton-utfélen fiatal párokba botlik az ember. Nem a tügyező fák és nem a tarkuló rét, hanem ezek a mosolygó arcú párok a legbiztosabb jelei és bizonyítékai annak, hogy a legszebb évszak elérkezett. A parkokban, a folyóparti sétányon, a forgalmas és kevésbé forgalmas utcákon, busz időben a moziban és cukrászdákban egymáshoz simuló fiatalok keresik a boldogság, a legszebb érzés — a szerelem útját. Alig akad egy-egy elhagyott, vagy delibábót kergető szerelmes, mert előbb-utóbb mindegyik revbejut.

Névtelen költők is akadnak a tavasz szerelmesei között, akik a nagy nyilvánosság előtt, de mégis névtelenül mondják el rimbeszedett vallomásukat. Nem régen helyezték el a szabadban a parkokban, a sétányokon és az utcán a valamelyik dohos pincében telett, fehérre festett székeket és padokat, az egyik máris alaposan összerfirkálva nyújt nemcsak pihenőhelyet, hanem kellemes szórakozást is a rajta helyet foglaló embereknek. Kell-e még szórakozást, mert kedves kis verseket olvashatunk a firkálások között. Három költemény — három kézírás, az egyik alkalmi poéta a másikat inspirálhatta.

Ime az első versike:

Ne csókolj hevesen,
Remegve, lázasan.
Te csak csókolj halkán,
Mint mikor magamban
Csöndes imát mondok
Őszi éjszákban...
Ne csókolj lázasan,
Remegve, hevesen...
Halkán,
Kényesen...
Vigyázz!
A lelkünk
Kipattan.

A másik névtelen költemény:

Ésöcsepp ez ablakon,
Homlokomat rányomom
Kémlelőde keresem
Késlekedő kedvesem.
Nevetésed betakar
Ölelésed felkavar.
Néha neved mor-molom,
Néha szájad csókolom.
Nevetésed halkul
Az eső már ritkul.
Jánosbogar szemeden,
Megcsillan a szerelem.

A tavasz harmadik poétája nem saját versét írta le, hanem Shakespeare szavaira ismerhetünk alábbi sorokban:

Mert egy legény meg egy lány,
Vidáman zelve trallalát,
A zöld mezőben hajdánán,
Akkor, midőn tavaszidőn
Liget rügyez, madár neszez.
Két tiszté szívnek kedves ez...

Csak így tovább, névtelen verselők, boldog szerelmesek!
(—czay.)

— **MÁJUS ELSEJÉN NINCS MUNKASZÜNET.** A munkaügyi miniszterium a minisztertanács határozata értelmében elrendelte, hogy tekintettel a rendkívüli időkre, amelyek a termelés minden ágában fokozott teljesítményt követelnek, május elsején az összes kereskedelmi és iparvállalatok, valamint üzemek dolgoznak.

— **Finnország közeledése a Vatikánhoz.** Helsinkiből jelentik: Finnországban élénk figyelemmel tárgyalják Finnország és a Vatikán közötti diplomáciai viszony felvételére irányuló tárgyalásokat. Finnország — mint az egyik lap írja, — kifejezetten luteránus állam s a katolikus száma alig ezer lelket számlál. Világos, hogy a finn lépés arra a jelentőségre vezethető vissza, amelyet a Szentszék nemzetközi sulyának tulajdonítanak. Természetesnek találják, hogy Finnország, amely a függetlenségéért küzd, kapcsolatot keres olyan hatalommal, melynek törekvései a népek közötti béke helyreállítására irányulnak s amely a jövőben felismeri az emberiség boldogulásának legfőbb előfeltételét.

— **Diplomaták a helyettes miniszterelnöknél.** Bucurestiből jelenti a Rador: Antonescu Mihai helyettes miniszterelnök április 28-án kihallgatáson fogadta Renato Bova Scoppa bucaresti olasz, Milecz Iván bucaresti szlovák, Benzon Branco bucaresti horvát követeket és Neubacher Hermann, a bucaresti német követség mellett működő különleges gazdasági megbízottat.

— **NYUGDÍJFIZETÉS TIMISOARAN.** A timisoarai pénzügyigazgatóság nyugdíjosztálya közli, hogy az április havi nyugdíjak kiutalása a következő sorrendben történik: Április 30-án délelőtt az 1—700 és 2501—3000, április 30-án délután a 701—1300 és 3001—3600. május 1-én az 1301—2000 és 3601—4000 május 1-én délután a 2001—2500 és 4001—4300, május 2-án délelőtt a 4300—6500 sorszám közti nyugdíjasok jelentkezhetnek illetményükért. A nyugdíjasok tekintettel az emelésre, ne töltsék ki az összeget jelző rovatot.

— **Hitler üdvözölte a japán császárt.** Berlinből jelenti a Rador: Hitler vezér és kancellár táviratot intézett a japán császárhoz és születésnapja alkalmából szívvelyes hangon kifejezte szerencsekívánatait.

Május 3-án gondoljunk arra, hogy adományunkkal segítünk a szülőkoldóknak.

— **A vichyi amerikai követ bucsuja.** Vichyből jelenti a Rador: Darlan tengernagy kedden fogadta Leahy tengernagyot, az Egyesült Államok távozó nagykövetét, aki bucsulátogatást tett. Utána Darlan tengernagy Mitani új japán nagykövetet fogadta kihallgatáson.

— **A szovjeturalom borzalmai.** Dorohoiból jelentik: A dorohoi megyei Herta községben, amely annak idején szovjet uralom alatt volt, az elmúlt héten az egyik ház kertjében végzett munkálatok során nyolc sirt fedeztek fel. Mindegyik sírban két-három oszlásnak induló holttest volt. A vizsgálat megállapította, hogy a szovjeturalom idején az illető házban katonai parancsnokság működött és ez irányította a községbeli románok elleni eljárásokat. Valószínű, hogy a holttestek ebből az időből származnak. A vizsgálat most arra irányul, hogy kiderítse a meggyilkoltak személyazonosságát.

— **Nyugtalanág Londonban.** Bath fürdőváros bombázása óta Londonban a közfigyelem ismét a légvédelmi óvóhelyek felé fordul, hogy senki se legyen készületlen, ha a támadások megkezdődnének. Az előkelő világ képviselői főleg a Savoy-szálloda pazar kényelmével berendezett óvóhelyeit készílnék igénybe venni. A polgárság pedig a nagy áruházak vasbeton pincéiben keres majd menedéket. Sokan viszont a földalatti vasút állomásait akarják igénybe venni, noha az ott uralkodó szakadatlan láma alig ad módot az éjszakai pihenésre. Ezek az állomások ugyanis tizenöt méter mélységben vannak a föld alatt, tehát viszonylagosan a legnagyobb biztonságot nyújtják. Abszolút biztos csak az, hogy Londonban újra remegnek az emberek.

— **Az athéni egyetem bezárásának okai.** A Német Távirati Iroda cáfolja a londoni rádióknak azt a híret, amely szerint a tengelyhatalmak intézkedésére bezárták volna az athéni egyetemet. Cáfolja a diákzavargásokra vonatkozó hírt is. A Német Távirati Iroda megállapítja, hogy az egyetem bezárását az athéni egyetem dékánja rendelte el néhány diák fegyelmetlen magatartása miatt. Az egyetem bezárásában azonban a tengelyhatalmaknak semmi része nincs.

ROMÁN OPERA

Pénteken, május elsején este fél 9 órakor, vasárnap, május 3-án, délelőtt 11 órakor mérsékelt helyárrakkal

ENESCU GYÖRGY

két hangversenye Zongorán kísért:

I. FILIONESCU

Jegyek az Opera pénztáránál. Timisoara

— **NÉMET HADIFOGSÁGBÓL MEGSZÖKÖ.** FRANCIA TÁBORNOK. Megirtuk, hogy Giraud francia tábornok, aki mint hadifogoly a königstein erődben tartózkodott, megszökött a fogolytáborból. Bernből jelenti most a Rador, hogy Giraud tábornok néven még április 21-én Svájcba érkezett. Mivel megállapították személyazonosságát, megengedték neki, hogy folytassa utazását. Giraud tábornok április 25-én elhagyta Svájcot.

— **Az amerikai kikötővárosok sötétségben.** Stockholmából jelenti a Német Távirati Iroda, hogy az amerikai katonai hatóságok elrendelték Newyork és többi kikötőváros felhőkarcolóinak elsötétítését. Elsötétítést a tizedik emelettől kezdve kell végrehajtani és azt a hadtengerészet ellenőrzi. Az intézkedés az elmúlt éjszaka már életbe lépett.

A mértékletesség a legszebb erények egyike.

— **A németországi horvátok ünnepe.** Berlinből jelentik, hogy a Németországban dolgozó horvát munkások a berlini filharmónia nagybőn jól sikerült ünnepséget rendeztek, amely több mint kétezer munkás vett részt. Az ünnepi szöveget Budak dr., Horvátország berlini követe mondta, aki hálás szavakkal mondott köszönetet Németországnak, Olaszországnak és Magyarországnak mint azoknak a barát államoknak, amelyek támogatással lehetővé tették a független horvát állam felállítását. Magyarország már 1941 április 10 előtt mindig támogatta a horvát függetlenségi mozgalmat, mondotta Budak dr. követe.

— **Telefunken-rádió kivitelű sorozat 1941—1942.** Telefunken, a német világegyet, a háború harmadik évében újabb rádiósorozatot hozott forgalomba. A német Telefunken a Zwergsuper 143-tól a 6. körös 5-csövű Super 166-ig a közönség kívánságát teljesíti. Ehhá járul még, hogy az áramban szegény országok részére a Bateria-super 541, BK-készülék készül. Minden készülék a rádiótechnika legújabb vívmányait felhasználva és sok előnyt biztosít. Ezen tekintély rádiókivitelű sorozat a bevált Telefunkenhangfelvevőkülönböző kivitelben, a Saphir tartós tüvel ellátott TO 1001-től a kristály-hangfelvevő TO X-en keresztül egészen a közönséges tü-hangfelvevőig van kiegészítve. Lemezjátszószekrény váltóirányító, váltóáramátómál, síkhangszóró, az új zavarsegény Telefunken szélesszalaganténa és hálózárt kiküszöbölő W egészítik ki ezen új sorozatot. Az egyes országok részére külön típusok. Románia részére a 143, 154, 16175, 166.

— **Ezredes mint gyümölcsárús.** A braziliai São Paulo-ban elfogtak egy gyümölcsárúst, aki már régóta üzte ezt a mesterséget. A vizsgálat során kiderült, hogy a szegényes külsejű vándorkereskedő tulajdonképpen nagyon előkelő ember: Ninoro Osaki, a japán légió ezredese. Ninoro Osaki mindaddig kitűnő tudta leplezni megbízhatóságát, a kémelhárító iroda azonban most rájött tevékenységére és elfogta.

„URANIA” sláger - filmszínház

ARAD. TELEFON: 12-32

Egy film, mely nagyobb és izgalmasabb mint a „Bűnök városa” vagy a „Gingadin”

Dick Foran

az éneklő cowboy

Patricia Morison

a legbájosabb sz. nésznő

Fred Mac Murray

Hatalmas kállítású lélekzetfőtőn izgalmas kalandor filmük

Hősies brigád

AZ ORSZÁGBAN EŐ ZÜR

Eőadások 3, 5, 7, 15, 9 30-kor

Harc a gyilkos méreg ellen, melynek évente sokezren esnek áldozatul

Kína tulajdonképpen nem egy, hanem két háborút folytat egyidőben. A kínai kormánynak igen nagy gondot okoz az ópium elleni küzdelem is. Az ópium természetesen lassabban ugyan, de majdnem olyan nagy arányban pusztítja a kínai népet, mint a háború. Külföldi hata-mak terjesztették el nyereségvágyból az ópium élvezetét a Mennyei Birodalomban. A külföldi ópium-érdekeltségek kívül a régebben egymás ellen hadakozó kínai tábornokok is hozzásegítették honfitársaikat a fehér méreg mámorához. Az ópium ugyanis kitűnő üzletnek bizonyult és miután az egyes tartományok gyakran változó urainak mindig pénzre volt szükségük a hadviseléshez, arra kényszerítették a kínai parasztokat, hogy ne rizst vagy gabonát, hanem ópium előállítására szolgáló növényeket termeljenek.

Az ópium értékesítése nem okozott gondot, mert különösen a kínai alsóbb néposztályok körében rohamosan terjedt az ópium élvezete és a kikötővárosok ópiumbarlangjai minden készletet felvásároltak. Rengeteg nemzetközi megegyezés és tilalom szabályozza az ópium forgalmát, anélkül, hogy a határozatok és egyezmények Kínában éreztették áldásos hatásukat.

Csank-Kai-Sek felesége néhány évvel ezelőtt egy nyilatkozatában kijelentette, hogy a kínai népet az ópium népszerűsítésével akarják tönkretenni ellenségei. Gyakran megtörténik, hogy szegény kínaiak, akiknek nem volt pénzük az ópium megvásárlására, kémszolgálatra vállalkoztak, hogy a fehér méreghez jussanak. De nemcsak a szegények, hanem a legmagasabb állásokat betöltő kínaiak között is pusztít az ópium szenvedélye.

A kínai törvények értelmében az ópium rabjait közönséges bűnösökként kezelik. Ezzel szemben vi-

szont alkalmat nyújt a kínai törvény a megjavulásra. Amikor első ízben érik tetten az ópiumszívókat, nem állítják őket bíróság elé, hanem ingyenes kórházi kezeléssel részesítik. Amikor azonban másodszor is tettenérik, már bíróság elé állítják és megbüntetik. Harmadszori tettenérés már halálbüntetés veszélyével jár, a törvény értelmében ugyanis a visszaeső bűnöst halálbüntetéssel sújtják.

A Kínában működő európai orvosokra a legnagyobb feladatot az ópiumszennyvedély leküzdése rója. Az orvosok különböző eljárásokkal igyekeznek leküzdíteni az ópiumszennyvedélyt. A többség felfogása az, hogy fokozatosan kell leszoktatni az ópium rabjait a méreg élvezetéről, viszont akadnak orvosok, akik minden átmenet nélkül vonják el betegeiktől a veszedelmes mérget.

A világ hivatalos ópiumfogyasztása békeidőben 290 tonna volt. Ezzel szemben a titkos ópiumkereskedelem évi 300 tonna ópiumot hoz forgalomba. A nemzetközi bizottság néhány évvel ezelőtt azt javasolta, hogy minden állam kormánya évi tíz százalékkal csökkentse az ópiumtermelést. Ezzel biztosítaná az orvostudomány ópiumszükségletét, viszont fokozatosan csökkentené a tiltott ópiumkereskedelem méregbeszerző lehetőségeit. E terv keresztülvitelével akarta a nemzetközi bizottság elérni azt, hogy 1948-ban teljesen megszűnjön az ópium tömegfogyasztása.

A háború természetesen hátráltatja e tervek megvalósítását, amelyek még a békeévekben is csak igen lassan kerültek végrehajtásra. Kínában és még néhány ázsiai államban, például Afganisztánban, még ma is virágzik az ópiumkereskedelem és pusztít a fehér méreg.

— **Öfelsége látogatása Braşovban.** Braşovból jelentik, hogy Öfelsége I. Mihai király Vergoti segédek kíséretében látogatást tett Braşovban és Piana Brannon. A látogatás után az uralkodó visszatért Sinaiaiba.

— **Japán ajándék a román katonáknak.** Bucurából jelentik a Rador: Kioshi Czuczui bucaresti japán követ a japán császár születésnapja alkalmából ezer leu adományozott a sebesült román katonák számára. A nemes adományért Antonescu Mihai helyettes miniszterelnök mondott köszönetet a kormány részéről.

— **Papszentelés.** Pacha Ágoston dr. timișoari püspök vasárnap Comloşul-Mic községben szentelti Hönig Antal végzett teológust. Előző délután a bérálás szentségét osztja ki a püspök a községben.

— **Sziám Japán őszinte barátja.** Tokióból jelentik, hogy Tozso japán miniszterelnök és a kormány elnöke a Tokióban tartózkodó hájfföldi küldöttség elnökeire fogadást rendeztek. A japán miniszterelnök ez alkalomból utalt arra, hogy Hájfföld az egyetlen ázsiai állam, amely őszinte barátságot tanúsít Japán iránt és így közreműködése az új ázsiai kialakulására nagy értéket jelent.

— **3-án gondoljuk arra, hogy adományunkkal segítünk a szűkalkodókn.**

— **Törökország moszkvai követének utazása.** Bukurából jelentik: Törökország moszkvai nagykövete Ankarából rövid tartózkodásra Isztambulba utazott. Onnan nem tért vissza Ankarába, hanem Szovjet-országba utazik és elfoglalja állomáshelyét.

— **Sauer Emil meghalt.** Sauer Emil, a kiváló zongoraművész, aki Liszt Ferenc tanítványa volt, tegnapi betegség után Bécsben meghalt. A múlt század őta egyik legünneltebb zongoraművésze volt. Műveinek két zongoraversenyt, két szonátát, minichárom koncerttűdőt és számos zongoradarabot tartalmaz. Két év előtt elvette egyik leánytanítványát, aki kismama hat évvel fiatalabb, mint ő. Sauer Emil néhány nap előtt megbetegedett és most Bécsben levén éves korában meghalt.

— **Orvosi hír.** Dr. Penes Felicia, belgyógyász, délután 3-4 óráig Dr. Miclea, Timișoara III, Str. Ilor 6. szám alatt lévő orvosi rendelőjében, mint ak helyettese katonai szolgálati ideje alatt.

— **A francia—kanadai viszony.** Ottavából jelentik, hogy Kanada miniszterelnöke bejelentette, hogy Kanada vichy ügyvivőjét hazahívták. Ez az intézkedés azt tükrözteti, hogy a diplomata jelentést tegyen a francia—kanadai kapcsolatokról. Az ügyvivő még nem érkezett meg Ottavába és amíg nem tesz részletes jelentést, addig a kanadai kormány nem hoz döntést a francia—kanadai viszony kérdésében.

— **Adomány.** Szent Antal nevében lapunk kiadójától a Kardos-telepi napközi otthon számára készült adományoztak.

— **Vágatás a timișoari vágóhídon.** A timișoari vágóhídon úgy tervezték, hogy ezen a héten már megkezdődjenek a vágatások. Ettől azonban eltértek és a vágóhídon a vágatást ezúttal is pénteken, a szokott módon eszközölik.

— **A mértékletesség a legszebb erények egyike.**

— **Az aradmegyei együttműködési bizottság.** Az aradmegyei együttműködési bizottság Banatban Sabina tábornok-prefektus elnökelete alatt ülést tartott a prefektúra tanácstermében. A megyefőnök kezében kérte az egybegyűltek támogatását, hogy a munkát eredményesen elvégezhessék. A bizottság a különböző területek munkálatait ismeretese szerepelt és ismertették a mezőgazdasági munkások helyzetét.

— **Félmillió lopás egy galati ékszerész üzletében.** Galatiban eddig még ismeretlen tettesek behatoltak az ékszerész üzletébe és a páncélszekrényt állami segítségével kinyitották s onnan százötvenezer leu készpénzt zsákmányoltak. A betörők felbontás útján jutottak be az üzletbe és a készpénzen kívül még ékszer és legértékesebb ékszereket is elvitték. Az ékszerész kára meghaladja a félmillió leut. A tettesek keresik.

— **Anyakönyvi hírek.** A timișoari anyakönyvi hivatalban a következő bejegyzések történtek: Születések: Staron András gyárimunkás leánya Ilona, a Stefan vasúti tisztviselő fia Dorin, Brettnér Izabella munkás fia Ernő. Házasságok kötődtek: Judean Árpád főiskolai hallgató és Bogdan Mária, Scholz Ernő mérnök és Hegner Irma. Meghaltak: Steitz Ede özvegy szűvő, III. kerület Lidia-utca 72. szám; özvegy Vasilené Maraz Mária, 62 éves V. kerület, Munkás-utca 39. szám

— **A JÖVŐ HÉTEN KERÜLNEK KIBOCSÁTÁSRA AZ ÚJ ÉLELMISZER-JEGYEK.** Timișoara város közellátási hivatala a jövő héten hozza forgalomba az új élelmiszer-jegyfüzeteket. Ezek, mint már jeleztük, egy-egy személyre szólnak és úgy az élelmiszerek, mint pedig a ruházati cikkek vásárlására jogosító utalványokat tartalmaznak.

— **Orvosi hír.** Dr. Kovács Ernő (medic evreu) szülész-nőorvos rendelőjét áthelyezte, Timișoara I, Str. Mocioni 2. szám alá (Bulevardul Carmen Sylvarok). Rendel délelőtt 10—12-ig, délután 5—7-ig. Telefon 43-19.

— **Aradi kiskoru fiúk Timișoaran követtek el betöréseket.** Az aradi rendőrség őrizetbe vett két kiskoru aradi fiút, akik az elmúlt napokban Timișoaran tartózkodtak és több betöréses lopást követtek el. A pénzt az egyik aradi mulatóhelyen, nők társaságában elmulatták. Mindkettőjüket átkísérték a timișoari rendőrségre.

— **Két beteg öregember felakasztotta magát.** Ramnicul Valceából jelentik, hogy két beteg öregember, névszerint Stănescu Gheorghe és Morcov Tudor, az előbbi Surpatela, az utóbbi pedig Brezoi községbeli lakos, — önkézzel vetett véget életének. Mindketten felakasztották magukat.

— **Zsebtolvajokat tettek ártalmatlanná.** Periam csendőrségének megkeresésére az aradi rendőrség őrizetbe vette Ghici ismert aradi zsebtolvajt és ennek Bretler Kálmán nevű társát, ugyancsak aradi lakost, akikről kiderült, hogy a periami vásáron ellopták Hai Adam semlaci gazda pénztárcáját, amelyben 48 ezer leu volt. Az összeget hiánytalanul megtalálták náluk.

— **Pénteken este olasz hangverseny Aradon.** Az elmúlt hétre tervezett olasz hangverseny holnap, pénteken este 9 órai kezdettel tartják az aradi köznevelődési palotában. A műsoron, mint megittuk, Beethoven-, Brahms-szerzemények szerepelnek.

— **Zsidók jelentkezése.** A timișoari hadkiegészítő parancsnokság közli, hogy mindazok a zsidók, akiknek helyzete etnikai szárazmászukra vonatkozólag nem nyert tisztázást és etnikai szárazmászuk ellenzik az 1940 december 5-én megjelent 287. számú hivatalos la-ban közölt törvényrendelettel és a törvénynek 1941 július 14-én közölt végrehajtási utasítás második pontjának a, b, c, d, e és f betűk alatt foglaltakkal, április 30 és május 5-ike között naponta délután 4—8 óra között jelentkezzenek. A jelentkezéskor be kell mutatni a születési anyakönyvi kivonatot és más személyi irataikat. Akik eddig az időpontig nem tisztazzák helyzetüket, szigorú büntetésben részesülnek. Mindazok a zsidók, akiket orvosilag felmentettek, alkalmatlanok a katonai szolgáltra, vagy véglegesen felmentették és nem rendelkeznek Md. E. katonai könyvecskével attól az egységtől vagy szolgálattól, ahol katonai szolgálatot teljesítettek, összes irataikkal jelentkezzenek a hadkiegészítő parancsnokságnál április 30 és május 5. között délután 2—3 óra között.

Ügyeletes gyógyszerárak

Csütörtökön, április 30-án Timișoaran a következő gyógyszerárak tartanak éjszakai szolgálatot: Belvárosban a Libertatii-téren lévő Hügel gyógyszerár, Gyárvarosban a Badea Cartan-téren lévő Maszallita gyógyszerár, Erzsébetvárosban a Porumbescu-utcában lévő Sárga gyógyszerár, Józsefvárosban a General Dragalina-téren lévő Pildner-Steinburg gyógyszerár, Mehalában a Corvin, Fratelian a Panajoth és Freidorfon az Eremici gyógyszerár.

Mozi

„Kádár kontra Kerekes”. A magyarországi városokban nagy sikerrel mutatják be a „Kádár kontra Kerekes” című legújabb magyar hangosfilmet, Asztalos Miklós darabját. A vidám meséjű filmben a szereplők egymást kergetik a pénzszerzésben és a szerelemben. Egy kedves ügyvédbojtárnő és egy az ösöktől örökölt adósságok miatt állandó pénzzavarban szenvedő fiatalember körül kavarognak a komédia jelenetei. Tolnay Klári játssza a női főszerepet, partnere pedig Szilassy László. A nevetetésről Vaszary Pirokka, Mály Gerő, Makláry Zoltán, Pethes Sándor és Kőpeczi-Boócz Majos gondoskodnak.

Okmányokról Iratokról és Számlákról

FOTOKÓPIA

eredeti nagyságban, kicsinyítve vagy nagyítva

TELEFON 34-30

FOTO STUDIO

ENGEL ENDRE

fényképészeti műtermében ::

TIMIȘOARA I, PIAȚA LIBERTĂȚII 4

Piperecikkek és az angol had

Berlini jelentés szerint több német lap foglalkozik a Daily Express című lap hírével, amely szerint az angol katonai kántinok ezután figyelemmel lesznek a női segédszolgálatosok igényeire és szépítőszereket is fognak árulni pultjaikon. A sárkefe, viszki, ürüsiült és patenkapocs összeszokott kantini képét ezután a női csin szerszámai is tarkítani fogják. Sőt még egy-egy utmutató táblát is kaptak a katinok, amelyen a gondos és ráérő brit hadvezetőség a különféle fegyvernemeknél segédszolgálatoskodó nőknek előírja, hogy miként használják a szépítőszereket. Így a tengerészetenél lévő, sötétkék egyenruhás lédik ajakpirosításhoz „hideg” piros színt használnak, „közömbös árnyalatú” puderral. A szárazföldi beosztásúak számára „meleg, barnás” szájpirosítót és rózsaszínű pudert ajánlanak. A légi fegyvernem hölgyei ugye pudert, mint pirosítóbát a „tompá, szelid árnyalatot” választják. Eddig az angol hadvezetőség harcias kozmetikai tanácsparancsa. Meg kell hagyni, a gondoskodás messzehatoló. Egy kissé idább is jó lenne vonatkoztatni azonban a kozmetikai jótanácsokat, magánál a kombattáns angol hadnál is. Például, hogy mennyi pirosítót kellene Churchill mester kepére színezní, amikor a burmai ut elvágásának hírére falféhr lesz, továbbá milyen puderre emlékeztessen az a por, ami a jó Tommyk hátából füstölög, amikor Agedabián tul, kelet felé, éppen Rommel tábornok vitézei porolják őket? No nem? Csakis...

POLGÁROK, IGYEKEZZETEK MEGTENNI KÖTELESSÉGETEKET az ország iránt, mint ahogyan a katonák a harctéren megteszik: Jegyezzetek visszatérési kölcsonit!

Gandhi nem örül az amerikaiaknak. Az egyik hindu hetilapban Gandhi nyilatkozott és utalt arra, hogy az ígéretek szerint rövidesen nagyszámu angol és amerikai csapatok érkeznek Indiába. Kijelentette, hogy ő nem néz derüs nyugalommal az idegen csapatok érkezése elé, annál kevésbé, mert az amerikai csapatok egyben amerikai befolyást is jelentenek majd Indiában.

Tilos területek Norvégiában. Stockholmból jelentik, hogy odaérkezett hírek szerint a norvég megszálló hatóságok közölték, hogy Narvik egész területe, valamint a nyugati fjordok belső része tilos zónának tekintendő. Azt hiszik, hogy ez a rendelkezés is összefüggésben áll azokkal az erődítési munkálatokkal, amelyek fokozott ütemben folynak.

Kötelező német nyelvvizsga a Cseh-védőnképeben. Prágából jelentik, hogy a cseh közoktatásügyi miniszterium rendeletet adott ki, mely szerint az összes főiskolák, egyetemek, magasabb tanintézetek végzett növendékei és volt hallgatói számára kötelezővé teszik a német nyelvvizsgát, különös tekintettel azokra a tantárgyakra, melyek bármilyen módon a német nyelvvel, történelemmel és általában a német néppel kapcsolatosak.

Fegyver és horganyzott vashordók valamint **sodronykerítések** nagy választékban kaphatók **UZINELE BOZSAK cé néli** Timisoara II. Gloriei Nr. 11. Telefon 37-06

Megindul a török hajózás. A francia hírszolgálat isztambuli értesülése szerint a török kormány hamarosan újból megindítja a hajózást Isztambul és a többi török kikötők között. A török kikötők felé irányuló hajózás ugyanis a balkáni háború megindulásaakor megszűnt.

Összedült egy imaház Horvátországban. Lészékről jelentik: A szerérmegyei Mitrovicán összedült a nazarénus imaház, amelyben 150 hívő tartózkodott. A romok alól 16 halottat és sok súlyos sebesítet húztak ki. Az épület vályogból volt és a sok eső és hó erősen megrongálta az épületet.

Belefulladt a vizesgödörbe. Caracalból jelentik: Ciucure Paraschiva hároméves kisleány Crusovo községben, míg anyja a kútra ment vizért, több társával az udvaron játszott. A gyermek játék közben beesett egy vizesgödörbe és mielőtt kimenthették volna, megfulladt.

Franciaország kenyérgondjai. Franciaország háztartásában nagy gabonahiány mutatkozik. A hiánynak okai részben az árvíz és fagykarak, de történtek bűnös manipulációk is és sokan elrejtették feles készletüket a nemzeti szükséglet halálos kárára. A kormány tehát megtorlásra készül úgy a fekete kereskedők, mint az árurejtegetők ellen. Már igen sok visszaélő péket és lisztkereskedőt munkatáborba küldtek a parasztok készleteit pedig felülvizsgálják. Így a rejtett készletek előteremtésével remélik, hogy az egyérsúly valamennyire helyreáll és a francia nép megszabadul a fenyegető kenyérinségtől.

SPORTTESEMÉNYEK

Elhalasztották az Alexandrescu-kupamérkőzés kezdési időpontját

Vasárnap kellett volna megkezdeni az Alexandrescu-kupamérkőzéseket, de a kezdési időpontot el kellett halasztani, mert az egyik résztvevő, a timisoarai CFR csapata vasárnap délelőtt tizenegy órai kez-

dettel a Banatul-pályán Román Kupamérkőzést játszik az SSMR csapatával Délután pedig a Muncaluma szervezet rendez az Electrica-pályán a különböző gyári csapatok bevonásával labdarugó tornát

Az uszás a sebesültek gyógyításának szolgálatában

A németek sebesült katonáik testi épségük helyreállítására egészen új módszereket vezettek be. Nemcsak Németország pazar üdülői hanem a sebesültek rendelkezésére, de arra is gondot fordítanak, hogy azok a katonák, akiket a háborús sebesülés szeri elváltozással, maradandó sérüléssel sujtott, minél könnyebben beie tudjanak illeszkedni új helyzetükbe. A német orvosok szerint az a tudat, hogy a jövőben nyomorék lesz, a karját, vagy lábát vesztett katonának károsan befolyásolja lelkiállapotát, lerontja életkedvét, hátráltatja gyógyulását.

Az európai sajtó képviselői a közelmúltban meglátogattak néhány német katonai üdülőt, ahol azután bámulatos dolgokat tapasztaltak. Láttak féllábu katonákat, akik misterien ülték meg a lovat, félkaru hősöket, akik kitünő céllövők, ügyes teniszezők.

A sport testet, lelket üdítő áldásaiban a háború sebesültjei ugyanugy részesülhetnek mint azelőtt, testi épségük teljes birtokában. A német állam természetesen azzal is törődik, hogy félkaru, féllábu sebesültjei már az üdülőtáborokban olyan foglalkozást tanuljanak, amelyben testi fogyatékoságuk egyáltalán nem hátráltatja munkájukat.

Most legújabbban az uszás is bevonul a sebesültek sportjai közé. A legfőbb német sporthatóság ugyanis a következő közlést tette:

„Tekintettel arra, hogy a különböző katonai lökben az uszás sportjával, mint gyógyító eszközzel legjobb eredményeket érik el, április 13-tól kezdve berlini birodalmi sportmező fedett uszodája, a nagyobb idő beköszöntésétől kezdve pedig a nyitott uszodák rendelkezésére áll. Az uszodát ebben az időben nemcsak az első és a második világháború sebesültjei látogathatják díjmentesen, hanem olyan gyári egyének is, akik valamelyik végtagjukat elvesztették. A jelzett időben megfelelő orvosi és sportügyeletről gondoskodnak”.

Az uszás tehát nemcsak az egészségesek sportja, de bevonul a betegek birodalmába is, hogy a sebesültek arcára mosolyt varázsoljon, testüket felüdítse, életerejükét fokozza.

Holnap, pénteken a Banatul pályán kerületi bajnoki mérkőzést rendeznek

Holnap, pénteken délután félhat órai kezdettel Banatul-pályán a Chinezul-CAMT második csapat kerületi bajnoki mérkőzést játszik a Progresul csapatával.

Budapest II: 17.35 Táncczene. 18 Gyorsirásifolyam. 18.25 Enekkar hangversenye. 18.50 Felolvasás. 19.10 Cigányzene. 20 Hírek. 20.20 Felolvasás. 20.45 Szalonötös.

PÉNTEK, MAJUS 1

Bucuresti: 6.55 Hírek, hanglemezek. 11.30 Román rádióposta. 12.30 Román dalok hanglem. 12.50 Román-német katonai óra. 13.50 Németnyelvű hírek. 14 Rádióhíradó. 14.20 Hanglemezek. 14.30 Németnyelvű hírek. 14.40 Rádióhíradó. 14.50 Németnyelvű hírek. 15.00 Németnyelvű hírek. 15.10 Németnyelvű hírek. 15.20 Németnyelvű hírek. 15.30 Németnyelvű hírek. 15.40 Németnyelvű hírek. 15.50 Németnyelvű hírek. 16.00 Németnyelvű hírek. 16.10 Németnyelvű hírek. 16.20 Németnyelvű hírek. 16.30 Németnyelvű hírek. 16.40 Németnyelvű hírek. 16.50 Németnyelvű hírek. 17.00 Németnyelvű hírek. 17.10 Németnyelvű hírek. 17.20 Németnyelvű hírek. 17.30 Németnyelvű hírek. 17.40 Németnyelvű hírek. 17.50 Németnyelvű hírek. 18.00 Németnyelvű hírek. 18.10 Németnyelvű hírek. 18.20 Németnyelvű hírek. 18.30 Németnyelvű hírek. 18.40 Németnyelvű hírek. 18.50 Németnyelvű hírek. 19.00 Németnyelvű hírek. 19.10 Németnyelvű hírek. 19.20 Németnyelvű hírek. 19.30 Németnyelvű hírek. 19.40 Németnyelvű hírek. 19.50 Németnyelvű hírek. 20.00 Németnyelvű hírek. 20.10 Németnyelvű hírek. 20.20 Németnyelvű hírek. 20.30 Németnyelvű hírek. 20.40 Németnyelvű hírek. 20.50 Németnyelvű hírek. 21.00 Németnyelvű hírek. 21.10 Németnyelvű hírek. 21.20 Németnyelvű hírek. 21.30 Németnyelvű hírek. 21.40 Németnyelvű hírek. 21.50 Németnyelvű hírek. 22.00 Németnyelvű hírek. 22.10 Németnyelvű hírek. 22.20 Németnyelvű hírek. 22.30 Németnyelvű hírek. 22.40 Németnyelvű hírek. 22.50 Németnyelvű hírek. 23.00 Németnyelvű hírek. 23.10 Németnyelvű hírek. 23.20 Németnyelvű hírek. 23.30 Németnyelvű hírek. 23.40 Németnyelvű hírek. 23.50 Németnyelvű hírek. 24.00 Németnyelvű hírek. 24.10 Németnyelvű hírek. 24.20 Németnyelvű hírek. 24.30 Németnyelvű hírek. 24.40 Németnyelvű hírek. 24.50 Németnyelvű hírek. 25.00 Németnyelvű hírek. 25.10 Németnyelvű hírek. 25.20 Németnyelvű hírek. 25.30 Németnyelvű hírek. 25.40 Németnyelvű hírek. 25.50 Németnyelvű hírek. 26.00 Németnyelvű hírek. 26.10 Németnyelvű hírek. 26.20 Németnyelvű hírek. 26.30 Németnyelvű hírek. 26.40 Németnyelvű hírek. 26.50 Németnyelvű hírek. 27.00 Németnyelvű hírek. 27.10 Németnyelvű hírek. 27.20 Németnyelvű hírek. 27.30 Németnyelvű hírek. 27.40 Németnyelvű hírek. 27.50 Németnyelvű hírek. 28.00 Németnyelvű hírek. 28.10 Németnyelvű hírek. 28.20 Németnyelvű hírek. 28.30 Németnyelvű hírek. 28.40 Németnyelvű hírek. 28.50 Németnyelvű hírek. 29.00 Németnyelvű hírek. 29.10 Németnyelvű hírek. 29.20 Németnyelvű hírek. 29.30 Németnyelvű hírek. 29.40 Németnyelvű hírek. 29.50 Németnyelvű hírek. 30.00 Németnyelvű hírek. 30.10 Németnyelvű hírek. 30.20 Németnyelvű hírek. 30.30 Németnyelvű hírek. 30.40 Németnyelvű hírek. 30.50 Németnyelvű hírek. 31.00 Németnyelvű hírek. 31.10 Németnyelvű hírek. 31.20 Németnyelvű hírek. 31.30 Németnyelvű hírek. 31.40 Németnyelvű hírek. 31.50 Németnyelvű hírek. 32.00 Németnyelvű hírek. 32.10 Németnyelvű hírek. 32.20 Németnyelvű hírek. 32.30 Németnyelvű hírek. 32.40 Németnyelvű hírek. 32.50 Németnyelvű hírek. 33.00 Németnyelvű hírek. 33.10 Németnyelvű hírek. 33.20 Németnyelvű hírek. 33.30 Németnyelvű hírek. 33.40 Németnyelvű hírek. 33.50 Németnyelvű hírek. 34.00 Németnyelvű hírek. 34.10 Németnyelvű hírek. 34.20 Németnyelvű hírek. 34.30 Németnyelvű hírek. 34.40 Németnyelvű hírek. 34.50 Németnyelvű hírek. 35.00 Németnyelvű hírek. 35.10 Németnyelvű hírek. 35.20 Németnyelvű hírek. 35.30 Németnyelvű hírek. 35.40 Németnyelvű hírek. 35.50 Németnyelvű hírek. 36.00 Németnyelvű hírek. 36.10 Németnyelvű hírek. 36.20 Németnyelvű hírek. 36.30 Németnyelvű hírek. 36.40 Németnyelvű hírek. 36.50 Németnyelvű hírek. 37.00 Németnyelvű hírek. 37.10 Németnyelvű hírek. 37.20 Németnyelvű hírek. 37.30 Németnyelvű hírek. 37.40 Németnyelvű hírek. 37.50 Németnyelvű hírek. 38.00 Németnyelvű hírek. 38.10 Németnyelvű hírek. 38.20 Németnyelvű hírek. 38.30 Németnyelvű hírek. 38.40 Németnyelvű hírek. 38.50 Németnyelvű hírek. 39.00 Németnyelvű hírek. 39.10 Németnyelvű hírek. 39.20 Németnyelvű hírek. 39.30 Németnyelvű hírek. 39.40 Németnyelvű hírek. 39.50 Németnyelvű hírek. 40.00 Németnyelvű hírek. 40.10 Németnyelvű hírek. 40.20 Németnyelvű hírek. 40.30 Németnyelvű hírek. 40.40 Németnyelvű hírek. 40.50 Németnyelvű hírek. 41.00 Németnyelvű hírek. 41.10 Németnyelvű hírek. 41.20 Németnyelvű hírek. 41.30 Németnyelvű hírek. 41.40 Németnyelvű hírek. 41.50 Németnyelvű hírek. 42.00 Németnyelvű hírek. 42.10 Németnyelvű hírek. 42.20 Németnyelvű hírek. 42.30 Németnyelvű hírek. 42.40 Németnyelvű hírek. 42.50 Németnyelvű hírek. 43.00 Németnyelvű hírek. 43.10 Németnyelvű hírek. 43.20 Németnyelvű hírek. 43.30 Németnyelvű hírek. 43.40 Németnyelvű hírek. 43.50 Németnyelvű hírek. 44.00 Németnyelvű hírek. 44.10 Németnyelvű hírek. 44.20 Németnyelvű hírek. 44.30 Németnyelvű hírek. 44.40 Németnyelvű hírek. 44.50 Németnyelvű hírek. 45.00 Németnyelvű hírek. 45.10 Németnyelvű hírek. 45.20 Németnyelvű hírek. 45.30 Németnyelvű hírek. 45.40 Németnyelvű hírek. 45.50 Németnyelvű hírek. 46.00 Németnyelvű hírek. 46.10 Németnyelvű hírek. 46.20 Németnyelvű hírek. 46.30 Németnyelvű hírek. 46.40 Németnyelvű hírek. 46.50 Németnyelvű hírek. 47.00 Németnyelvű hírek. 47.10 Németnyelvű hírek. 47.20 Németnyelvű hírek. 47.30 Németnyelvű hírek. 47.40 Németnyelvű hírek. 47.50 Németnyelvű hírek. 48.00 Németnyelvű hírek. 48.10 Németnyelvű hírek. 48.20 Németnyelvű hírek. 48.30 Németnyelvű hírek. 48.40 Németnyelvű hírek. 48.50 Németnyelvű hírek. 49.00 Németnyelvű hírek. 49.10 Németnyelvű hírek. 49.20 Németnyelvű hírek. 49.30 Németnyelvű hírek. 49.40 Németnyelvű hírek. 49.50 Németnyelvű hírek. 50.00 Németnyelvű hírek. 50.10 Németnyelvű hírek. 50.20 Németnyelvű hírek. 50.30 Németnyelvű hírek. 50.40 Németnyelvű hírek. 50.50 Németnyelvű hírek. 51.00 Németnyelvű hírek. 51.10 Németnyelvű hírek. 51.20 Németnyelvű hírek. 51.30 Németnyelvű hírek. 51.40 Németnyelvű hírek. 51.50 Németnyelvű hírek. 52.00 Németnyelvű hírek. 52.10 Németnyelvű hírek. 52.20 Németnyelvű hírek. 52.30 Németnyelvű hírek. 52.40 Németnyelvű hírek. 52.50 Németnyelvű hírek. 53.00 Németnyelvű hírek. 53.10 Németnyelvű hírek. 53.20 Németnyelvű hírek. 53.30 Németnyelvű hírek. 53.40 Németnyelvű hírek. 53.50 Németnyelvű hírek. 54.00 Németnyelvű hírek. 54.10 Németnyelvű hírek. 54.20 Németnyelvű hírek. 54.30 Németnyelvű hírek. 54.40 Németnyelvű hírek. 54.50 Németnyelvű hírek. 55.00 Németnyelvű hírek. 55.10 Németnyelvű hírek. 55.20 Németnyelvű hírek. 55.30 Németnyelvű hírek. 55.40 Németnyelvű hírek. 55.50 Németnyelvű hírek. 56.00 Németnyelvű hírek. 56.10 Németnyelvű hírek. 56.20 Németnyelvű hírek. 56.30 Németnyelvű hírek. 56.40 Németnyelvű hírek. 56.50 Németnyelvű hírek. 57.00 Németnyelvű hírek. 57.10 Németnyelvű hírek. 57.20 Németnyelvű hírek. 57.30 Németnyelvű hírek. 57.40 Németnyelvű hírek. 57.50 Németnyelvű hírek. 58.00 Németnyelvű hírek. 58.10 Németnyelvű hírek. 58.20 Németnyelvű hírek. 58.30 Németnyelvű hírek. 58.40 Németnyelvű hírek. 58.50 Németnyelvű hírek. 59.00 Németnyelvű hírek. 59.10 Németnyelvű hírek. 59.20 Németnyelvű hírek. 59.30 Németnyelvű hírek. 59.40 Németnyelvű hírek. 59.50 Németnyelvű hírek. 60.00 Németnyelvű hírek. 60.10 Németnyelvű hírek. 60.20 Németnyelvű hírek. 60.30 Németnyelvű hírek. 60.40 Németnyelvű hírek. 60.50 Németnyelvű hírek. 61.00 Németnyelvű hírek. 61.10 Németnyelvű hírek. 61.20 Németnyelvű hírek. 61.30 Németnyelvű hírek. 61.40 Németnyelvű hírek. 61.50 Németnyelvű hírek. 62.00 Németnyelvű hírek. 62.10 Németnyelvű hírek. 62.20 Németnyelvű hírek. 62.30 Németnyelvű hírek. 62.40 Németnyelvű hírek. 62.50 Németnyelvű hírek. 63.00 Németnyelvű hírek. 63.10 Németnyelvű hírek. 63.20 Németnyelvű hírek. 63.30 Németnyelvű hírek. 63.40 Németnyelvű hírek. 63.50 Németnyelvű hírek. 64.00 Németnyelvű hírek. 64.10 Németnyelvű hírek. 64.20 Németnyelvű hírek. 64.30 Németnyelvű hírek. 64.40 Németnyelvű hírek. 64.50 Németnyelvű hírek. 65.00 Németnyelvű hírek. 65.10 Németnyelvű hírek. 65.20 Németnyelvű hírek. 65.30 Németnyelvű hírek. 65.40 Németnyelvű hírek. 65.50 Németnyelvű hírek. 66.00 Németnyelvű hírek. 66.10 Németnyelvű hírek. 66.20 Németnyelvű hírek. 66.30 Németnyelvű hírek. 66.40 Németnyelvű hírek. 66.50 Németnyelvű hírek. 67.00 Németnyelvű hírek. 67.10 Németnyelvű hírek. 67.20 Németnyelvű hírek. 67.30 Németnyelvű hírek. 67.40 Németnyelvű hírek. 67.50 Németnyelvű hírek. 68.00 Németnyelvű hírek. 68.10 Németnyelvű hírek. 68.20 Németnyelvű hírek. 68.30 Németnyelvű hírek. 68.40 Németnyelvű hírek. 68.50 Németnyelvű hírek. 69.00 Németnyelvű hírek. 69.10 Németnyelvű hírek. 69.20 Németnyelvű hírek. 69.30 Németnyelvű hírek. 69.40 Németnyelvű hírek. 69.50 Németnyelvű hírek. 70.00 Németnyelvű hírek. 70.10 Németnyelvű hírek. 70.20 Németnyelvű hírek. 70.30 Németnyelvű hírek. 70.40 Németnyelvű hírek. 70.50 Németnyelvű hírek. 71.00 Németnyelvű hírek. 71.10 Németnyelvű hírek. 71.20 Németnyelvű hírek. 71.30 Németnyelvű hírek. 71.40 Németnyelvű hírek. 71.50 Németnyelvű hírek. 72.00 Németnyelvű hírek. 72.10 Németnyelvű hírek. 72.20 Németnyelvű hírek. 72.30 Németnyelvű hírek. 72.40 Németnyelvű hírek. 72.50 Németnyelvű hírek. 73.00 Németnyelvű hírek. 73.10 Németnyelvű hírek. 73.20 Németnyelvű hírek. 73.30 Németnyelvű hírek. 73.40 Németnyelvű hírek. 73.50 Németnyelvű hírek. 74.00 Németnyelvű hírek. 74.10 Németnyelvű hírek. 74.20 Németnyelvű hírek. 74.30 Németnyelvű hírek. 74.40 Németnyelvű hírek. 74.50 Németnyelvű hírek. 75.00 Németnyelvű hírek. 75.10 Németnyelvű hírek. 75.20 Németnyelvű hírek. 75.30 Németnyelvű hírek. 75.40 Németnyelvű hírek. 75.50 Németnyelvű hírek. 76.00 Németnyelvű hírek. 76.10 Németnyelvű hírek. 76.20 Németnyelvű hírek. 76.30 Németnyelvű hírek. 76.40 Németnyelvű hírek. 76.50 Németnyelvű hírek. 77.00 Németnyelvű hírek. 77.10 Németnyelvű hírek. 77.20 Németnyelvű hírek. 77.30 Németnyelvű hírek. 77.40 Németnyelvű hírek. 77.50 Németnyelvű hírek. 78.00 Németnyelvű hírek. 78.10 Németnyelvű hírek. 78.20 Németnyelvű hírek. 78.30 Németnyelvű hírek. 78.40 Németnyelvű hírek. 78.50 Németnyelvű hírek. 79.00 Németnyelvű hírek. 79.10 Németnyelvű hírek. 79.20 Németnyelvű hírek. 79.30 Németnyelvű hírek. 79.40 Németnyelvű hírek. 79.50 Németnyelvű hírek. 80.00 Németnyelvű hírek. 80.10 Németnyelvű hírek. 80.20 Németnyelvű hírek. 80.30 Németnyelvű hírek. 80.40 Németnyelvű hírek. 80.50 Németnyelvű hírek. 81.00 Németnyelvű hírek. 81.10 Németnyelvű hírek. 81.20 Németnyelvű hírek. 81.30 Németnyelvű hírek. 81.40 Németnyelvű hírek. 81.50 Németnyelvű hírek. 82.00 Németnyelvű hírek. 82.10 Németnyelvű hírek. 82.20 Németnyelvű hírek. 82.30 Németnyelvű hírek. 82.40 Németnyelvű hírek. 82.50 Németnyelvű hírek. 83.00 Németnyelvű hírek. 83.10 Németnyelvű hírek. 83.20 Németnyelvű hírek. 83.30 Németnyelvű hírek. 83.40 Németnyelvű hírek. 83.50 Németnyelvű hírek. 84.00 Németnyelvű hírek. 84.10 Németnyelvű hírek. 84.20 Németnyelvű hírek. 84.30 Németnyelvű hírek. 84.40 Németnyelvű hírek. 84.50 Németnyelvű hírek. 85.00 Németnyelvű hírek. 85.10 Németnyelvű hírek. 85.20 Németnyelvű hírek. 85.30 Németnyelvű hírek. 85.40 Németnyelvű hírek. 85.50 Németnyelvű hírek. 86.00 Németnyelvű hírek. 86.10 Németnyelvű hírek. 86.20 Németnyelvű hírek. 86.30 Németnyelvű hírek. 86.40 Németnyelvű hírek. 86.50 Németnyelvű hírek. 87.00 Németnyelvű hírek. 87.10 Németnyelvű hírek. 87.20 Németnyelvű hírek. 87.30 Németnyelvű hírek. 87.40 Németnyelvű hírek. 87.50 Németnyelvű hírek. 88.00 Németnyelvű hírek. 88.10 Németnyelvű hírek. 88.20 Németnyelvű hírek. 88.30 Németnyelvű hírek. 88.40 Németnyelvű hírek. 88.50 Németnyelvű hírek. 89.00 Németnyelvű hírek. 89.10 Németnyelvű hírek. 89.20 Németnyelvű hírek. 89.30 Németnyelvű hírek. 89.40 Németnyelvű hírek. 89.50 Németnyelvű hírek. 90.00 Németnyelvű hírek. 90.10 Németnyelvű hírek. 90.20 Németnyelvű hírek. 90.30 Németnyelvű hírek. 90.40 Németnyelvű hírek. 90.50 Németnyelvű hírek. 91.00 Németnyelvű hírek. 91.10 Németnyelvű hírek. 91.20 Németnyelvű hírek. 91.30 Németnyelvű hírek. 91.40 Németnyelvű hírek. 91.50 Németnyelvű hírek. 92.00 Németnyelvű hírek. 92.10 Németnyelvű hírek. 92.20 Németnyelvű hírek. 92.30 Németnyelvű hírek. 92.40 Németnyelvű hírek. 92.50 Németnyelvű hírek. 93.00 Németnyelvű hírek. 93.10 Németnyelvű hírek. 93.20 Németnyelvű hírek. 93.30 Németnyelvű hírek. 93.40 Németnyelvű hírek. 93.50 Németnyelvű hírek. 94.00 Németnyelvű hírek. 94.10 Németnyelvű hírek. 94.20 Németnyelvű hírek. 94.30 Németnyelvű hírek. 94.40 Németnyelvű hírek. 94.50 Németnyelvű hírek. 95.00 Németnyelvű hírek. 95.10 Németnyelvű hírek. 95.20 Németnyelvű hírek. 95.30 Németnyelvű hírek. 95.40 Németnyelvű hírek. 95.50 Németnyelvű hírek. 96.00 Németnyelvű hírek. 96.10 Németnyelvű hírek. 96.20 Németnyelvű hírek. 96.30 Németnyelvű hírek. 96.40 Németnyelvű hírek. 96.50 Németnyelvű hírek. 97.00 Németnyelvű hírek. 97.10 Németnyelvű hírek. 97.20 Németnyelvű hírek. 97.30 Németnyelvű hírek. 97.40 Németnyelvű hírek. 97.50 Németnyelvű hírek. 98.00 Németnyelvű hírek. 98.10 Németnyelvű hírek. 98.20 Németnyelvű hírek. 98.30 Németnyelvű hírek. 98.40 Németnyelvű hírek. 98.50 Németnyelvű hírek. 99.00 Németnyelvű hírek. 99.10 Németnyelvű hírek. 99.20 Németnyelvű hírek. 99.30 Németnyelvű hírek. 99.40 Németnyelvű hírek. 99.50 Németnyelvű hírek. 100.00 Németnyelvű hírek. 100.10 Németnyelvű hírek. 100.20 Németnyelvű hírek. 100.30 Németnyelvű hírek. 100.40 Németnyelvű hírek. 100.50 Németnyelvű hírek. 101.00 Németnyelvű hírek. 101.10 Németnyelvű hírek. 101.20 Németnyelvű hírek. 101.30 Németnyelvű hírek. 101.40 Németnyelvű hírek. 101.50 Németnyelvű hírek. 102.00 Németnyelvű hírek. 102.10 Németnyelvű hírek. 102.20 Németnyelvű hírek. 102.30 Németnyelvű hírek. 102.40 Németnyelvű hírek. 102.50 Németnyelvű hírek. 103.00 Németnyelvű hírek. 103.10 Németnyelvű hírek. 103.20 Németnyelvű hírek. 103.30 Németnyelvű hírek. 103.40 Németnyelvű hírek. 103.50 Németnyelvű hírek. 104.00 Németnyelvű hírek. 104.10 Németnyelvű hírek. 104.20 Németnyelvű hírek. 104.30 Németnyelvű hírek. 104.40 Németnyelvű hírek. 104.50 Németnyelvű hírek. 105.00 Németnyelvű hírek. 105.10 Németnyelvű hírek. 105.20 Németnyelvű hírek. 105.30 Németnyelvű hírek. 105.40 Németnyelvű hírek. 105.50 Németnyelvű hírek. 106.00 Németnyelvű hírek. 106.10 Németnyelvű hírek. 106.20 Németnyelvű hírek. 106.30 Németnyelvű hírek. 106.40 Németnyelvű hírek. 106.50 Németnyelvű hírek. 107.00 Németnyelvű hírek. 107.10 Németnyelvű hírek. 107.20 Németnyelvű hírek. 107.30 Németnyelvű hírek. 107.40 Németnyelvű hírek. 107.50 Németnyelvű hírek. 108.00 Németnyelvű hírek. 108.10 Németnyelvű hírek. 108.20 Németnyelvű hírek. 108.30 Németnyelvű hírek. 108.40 Németnyelvű hírek. 108.50 Németnyelvű hírek. 109.00 Németnyelvű hírek. 109.10 Németnyelvű hírek. 109.20 Németnyelvű hírek. 109.30 Németnyelvű hírek. 109.40 Németnyelvű hírek. 109.50 Németnyelvű hírek. 110.00 Németnyelvű hírek. 110.10 Németnyelvű hírek. 110.20 Németnyelvű hírek. 110.30 Németnyelvű hírek. 110.40 Németnyelvű hírek. 110.50 Németnyelvű hírek. 111.00 Németnyelvű hírek. 111.10 Németnyelvű hírek. 111.20 Németnyelvű hírek. 111.30 Németnyelvű hírek. 111.40 Németnyelvű hírek. 111.50 Németnyelvű hírek. 112.00 Németnyelvű hírek. 112.10 Németnyelvű hírek. 112.20 Németnyelvű hírek. 112.30 Németnyelvű hírek. 112.40 Németnyelvű hírek. 112.50 Németnyelvű hírek. 113.00 Németnyelvű hírek. 113.10 Németnyelvű hírek. 113.20 Németnyelvű hírek. 113.30 Németnyelvű hírek. 113.40 Németnyelvű hírek. 113.50 Németnyelvű hírek. 114.00 Németnyelvű hírek. 114.10 Németnyelvű hírek. 114.20 Németnyelvű hírek. 114.30 Németnyelvű hírek. 114.40 Németnyelvű hírek. 114.50 Németnyelvű hírek. 115.00 Németnyelvű hírek. 115.10 Németnyelvű hírek. 115.20 Németnyelvű hírek. 115.30 Németnyelvű hírek. 115.40 Németnyelvű hírek. 115.50 Németnyelvű hírek. 116.00 Németnyelvű hírek. 116.10 Németnyelvű hírek. 116.20 Németnyelvű hírek. 116.30 Németnyelvű hírek. 116.40 Németnyelvű hírek. 116.50 Németnyelvű hírek. 117.00 Németnyelvű hírek. 117.10 Németnyelvű hírek. 117.20 Németnyelvű hírek. 117.30 Németnyelvű hírek. 1

ARO (voit Central), Arad. Telefon 24-4



Ma városunk legkimagas'obb premier je
Az ARO-mozi (Arad) bemutatja az idei szezon legkülönlegesebb és legsodálta-
tosabb fi'niét, melynek szereplője szebb,
bájosabb, édesebb mint Deanna Durbin

Az első virágzás

ALIDA VALLI-val Az olasz filmgyártás legszebb filmje, mely különleges társalmánál fogva fordulalmat esnát a film terén. Fősz. nap jegyelővétel — előadások 3, 5, 7-15 és 9-30-kor. Kedvezményes és szabadjegyek az első 5 napra nem érvényesek

KÖZGAZDASÁG

Hangya fogyasztási szövetkezet a Bánságban

Mintegy kétszáz résztvevő jelenlétében tartotta az első közgyűlést a timiș-torontalmegyei Uisentes megyében a Hangya fogyasztási szövetkezet. A közgyűlésen a Hangya szövetkezeti szövetség részéről Kéry István központi igazgatósági tag, valamint Szász László és Bugris Sándor ellenőrök jelentek meg. Ott volt Tóth Benjámint a timișoari Corvin hivatalkozat elnöke, Klemens József a timișoari Hangya fogyasztási szövetkezet igazgatósági tagja, valamint József a timișoari Vitamin paprikatermesztői szövetkezet igazgatósági tagja és Komlódi József a nitianouai Hangya fogyasztási szövetkezet igazgatósági tagja.

A közgyűlést Vass Sándor gazdaköri elnök nyitotta meg, majd Becsly István ismertette az alapvető feladatokat. Ezek elfogadása után Tóth Benjámint választották a szövetkezeti mozgalom multjáról és a nyilatkozatokról szóló jelentésről. Klemens József a timișoari Hangya szövetkezet üdvözlését tolmá-

csolta. Ezután Becsly István rámutatott arra, hogy a most kialakuló új gazdasági rendszerben a jövedelmek igazságos és emberi elosztása várható. Az új rendszer legtisztább kifejezője a szövetkezeti mozgalom és maguk a szövetkezetek.

Az egyhangulag megválasztott igazgatóság tagjai lettek Vass Sándor mint elnök, Kéri József mint alelnök, továbbá Balázs András, ifj. Papp Lajos és Soós Lajos. Felügyelőbizottsági elnökké Szilágyi Imrét, rendes tagokká Rácz Jánost és ifj. Némedi Sándort, pótagokká pedig Nagy Györgyöt, Furák Józsefet és Fejér Sándort választották. A jelen voltak ezután özv. Fazekas Ferencnével az élen aláírták az alapító okmányt. Könyvelőnek Ajtay Gábor lelkész, pénztárosnak Kovács Andrást jelölték ki. Az igazgatóság és felügyelőbizottság ezután együttes ülést tartott, amelyen köszönetet mondott Ajtay Gábor lelkésznek az alakulás terén kifejtett önzetlen és eredményes munkájáért.

Magánalkalmazottak fizetése és ellátása közszükségleti cikkeivel

A magánalkalmazottak fizetését felülvizsgáló munkaügyi bizottság legutóbbi ülésén elhatározta, hogy azonnali vizsgálat tárgyává teszi a munkaadók szerint a fizetéseket, valamint az alkalmazottaknak elsőrendű közszükségleti cikkeivel való ellátását.

Ezzel, utóbbival, kapcsolatban a katonai és közigazgatási államtitkárság felhívja az állami és magánalkalmazottakat, gyárakat, üzemeket, vállalatokat, vállalkozásokat, hogy a hivatalos lap 1941 október 2-1 233. számában megjelent törvény értelmében létesítsenek beszerzési hivatalkozatokat. A hivatal által beszerzett cikkeket önköltségi áron bocsássák az alkalmazottak rendelkezésére. A beszerzési hivatal megalakításáról az érdekeltek értesítését az államtitkárság beszerzési ügyosztályától (București, Calea Victoriei 133).

Olaszország bort vásárol Romániától. Az olasz kormány elhatározta, hogy az elmúlt esztendő gyengébb gazdasági helyzetére való tekintettel olasz gazdasági körökben elterjedt hírek szerint ezt a szükségletet Romániából szerzik be. Illetékes körök állítolag meg is kezdték az erre vonatkozó megbeszéléseket.

A CFR új valutabeváltási árfolyama. A vasuti vezérigazgatóság közli, hogy május 1-től az alábbi új valutabeváltási árfolyamot léptette életbe (az első szám a vételt, a második az eladást jelenti): Belga frank 4.56—5.04, bolgár leva 1.76—1.94, dán korona 29.75—32.39, finn márka 2.89—3.19, drachma 0.95—1.05, holland arany 75.64—83.60, olasz lira 7.50—8.28 (csak olasz utvo. alon 10 lei), horvát kuna 2.85—3.15, norvég korona 32.39—37.50, portugál escudos 5.79—6.39, svéd korona 33.92—37.50, svájci frank 33.03—36.51, dinár 2.85—3.15, szlovák korona 5.02—5.54, peza 13.44—14.86, török font 112.86—124.74, dollár 142.50—157.53, francia frank 2.85—3.15, pengő 34.38—38, német márka 57—63, cseh korona 5.70—6.30, lengyel zloty 28.53—31.53 lei.

Új maximális árak Tarnaveniben. A városvezetés az alábbi új maximális árakat léptette életbe: Burgonya kilogrammonként 10 lei, vécája 120—130 lei, vöröshagyma kilogrammonként 35 lei, fokhagyma fejénként 2—3 lei, murek és petrezselyem 25 lei, szárazbab 20—25 lei kilogrammonként, téli retek 3—6 lei, zeller 4—6 lei, kalarabé 5—6 lei darabja, komló 3—5 lei, mezei saláta 4—5 lei csomója, cékla 5—8 lei darabja, Baromfi árak: Csirke párja 130—200 lei, tyúk 180—250 lei, sovány kacska 180—250 lei, tömött kacska 250—350 lei, sovány liba 250—350 lei, tömött liba 350—500 lei, pulyka 350—600 lei darabja, tojás 5 lei darabja. Hentesárak: Friss kolbász 150 lei, füstölt kolbász 180 lei, majashurka 120 lei, füstölt szalonna 250 lei, főzött szalonna 220 lei, sonkaszalámi 230 lei, párisi 200 lei, sajtolatlan tőpörtyű 150 lei, füstölt disznónyelv 220 lei kilogrammonként. Az árrendelést látható helyen ki kell függeszteni.

Hivatalos devizaárfolyamok. (Az első szám a vételt, a második az eladást jelenti.) Szabadforgalmu devizák (90 százalékos felárral): Svájci frank 43.70—45.43, svéd korona 44.80—46.57. Kliring devizák: Drachma 1.21—1.22, német márka 59—60, török font 92—92, dinár 2.898—3.05, szlovák korona (38 százalékos felárral) 4.68—4.77, pengő 26.50—27, dán korona 30—30, finn márka 2.50—2.50, olasz lira 9.50—9.50, francia frank (38 százalékos felárral) 3.15—3.27, horvát kuna 2.95—3.

Határidő napló

APRILIS 30:

Visszacsatolási kölcsönjegyzés lejár.
A mezőgazdaság szükségleteire eddig a napig importált dughagyma mentesül a tulajdonképpeni vámilletéktől.
Minden tisztos vasuti kocsiakomány napraforgómag átadójának 16.000 lei prémiumot fizetnek. Gyapjuyjítás befejeződik.
Az 1942—43. pénzügyi évre szóló adóvallomások benyújtásának utolsó napja.
Repülőbéljegyeknek okmánybéljegyre történő becserélése eddig a napig kérhető a helyi CAM lerakóktól.
Üzleti könyvek lapjai után fizetendő illetékkülönbözet birságmentes kiegyenlítése a pénzügyigazgatóságon.

MAJUS 1:

Cipőgyárak, üzletek és műhelyek eddig a napig kötelesek eljuttatni jelentésüket az előző két hét készletről a nemzetgazdasági miniszterium nyersanyagosztályához (Ministerul Economiei Nationale Directiunea Materiilor Prime).
Az 1942—43. pénzügyi évre az adókievetési munkálatok megkezdődnek.

Kereskedelmi és ipari vállalatok birtokában levő zárolt gyantakészletek bejelentése a nemzetgazdasági miniszterium nyersanyagosztályánál (Ministerul Economiei Nationale Directiunea Materiilor Prime).

MAJUS 3:

Gyapotfonódnaknak a nemzetgazdasági miniszterium nyersanyagosztályához külön a katonai és külön a polgári éalokra kapott nyersanyag, gyártott és leszállított gyapotfonal kététhenkinti bejelentési kötelezettségének határideje.

MAJUS 5:

Bőrszerző üzemek a közgpi előjárásánál, vágóhidak a katonai és polgári ellátási államtitkárság termelési osztályán (Subsecretariatul de Stat al Aprovizionarii Armatei si Populatiei Civile Directiunea Productiei) tartoznak jelentést tenni az előző havi bormennyiségről.

MAJUS 10:

Kereskedelmi, ipari és bankvállalatok, kisipari üzemek női alkalmazottairól készitendő kimutatások benyújtása a munkaügyi vezérfelügyelőségen.
Őcskavas készletek havonta eddig a napig bejelentendők.
Kertészeti forgalmi adója havonta eddig a napig kifizetendő.

MAJUS 14:

Az 1940 szeptember 6 és 1942 március 13 között történt zsidó vagyontárgy elidegenítéséről szóló nyilatkozatok benyújtása.

MAJUS 15:

Vadászati és hegyi vizekben való halászatú engedélyek érvénye lejár.
Cipőgyárak, üzletek és műhelyek eddig a napig kötelesek eljuttatni jelentésüket az előző két heti készletről a nemzetgazdasági miniszterium termelési osztályához (Ministerul Economiei Nationale, Directiunea Productiei).

FORDITÁST

román és magyar nyelvű okmányok, iradalmi és szakmüveket

VÁLLALOK

Címeiket a timișoari kiadóba kérek

A timisoarai városi mozik műsora

CAPITOL

Az UFA remekműve!

Hazatérés

Főszerepben: Paula Wessely, Attila Hörbiger, Paul Wernicke.

THALIA

Nagy társadalmi dráma!

A szent tűz

Főszerepben: ERNA v. KLIPSTEIN, GERTRUD MEYEN és OTTO WERNICKE. Erőteljes drámaisággal telt film, amelyben egy fiatal leánynak meg nem engedett szerelmével folytatott harcának lehetünk szemtanúi.

APOLLO

Szenzációs bemutató!!

Az elveszett fiú

Főszerepben: LUIS TRENKER és MARIA AN DERGAST. — Monumentális sportfilm.

Híradások kezdete 3, 5, 7 és 9 órákor

Vasár- és ünnepnap d. e. 11 órákor is

Apróhirdetések

FIGYELMEZTETÉS. Az apróhirdetések díja előre fizetendő. Gyakran előfordul, hogy hirdetőink távbeszélőn adják fel apróhirdetéseiket. Tekintettel arra, hogy ilyen esetekben az apróhirdetések számlázása és a hirdetés díj beszedése munkatöbblettel jár, a pénzbeszedő alkalmazása révén költségtöbblettel is jár, a nem a feladás alkalmával fizetett apróhirdetések díja a rendes díj kétszerese.

DÍJSZABÁS. Alláskeresés rovatban tíz szóig tizenöt lei, minden további szó kettő lei. Minden más rovatban tizenöt szóig harminc lei, minden további szó három lei. Vastagabb betűvel a díj kétszerese. Jelzés és „Cim a kiadóban” jelzésű hirdetéseknek tíz lei pótdíj fizetendő. Üzleti hirdetések csak keretes hirdetésként vehetők fel.

Allásalmazás

Tollfóztáshoz asszonyt keresek. Cimeket a timisoarai kiadóba kérem leadni. (5101)

Sürgősen keresek gyermekszertető, szolid, jó háziasszonyt, aki a német nyelvet bírja. Ajánlatokat „Vidéki gazda” jelíggére a timisoarai kiadóba kérek (3546)

Jól főző mindenes szakácsnőt keresek május 1-re. Timisoara I., Diaconovici Loga-ut 18. szám, I. emelet, ajtó 3. szám (1061)

Keresek aranyban és ezüstben perfekt fogtechnikust. Cim a timisoarai kiadóban. (1034)

Perfekt román-német levelező, irodai gyakorlattal bíró tisztviselő azonnali belépésre kerestetik. Braun hangszerész Timisoara I., Eugen de Savoya-utca 10. szám. (1065)

Bejárónót keresek a délelőtti órákra. Timisoara I., V. Alexandri-utca utca 2. szám, II. emelet, ajtó 6. (1070)

Jól főző mindenest keresek szobaleány mellé. nagy fizetéssel. Bulevardul Carol 7. I. emelet, jobbra. (2232)

Házmasternek felvétetik, felesége bejárónó. Cim: Arad, A. Vlaicu-ut 27. Házmasternél. (2231)

Allást keres

Házvezetőnének menne magányos urhoz középkori intelligens katolikus nő. A háztartás minden ágában jártas, ért a gazdasághoz és baromfitenyésztéshez. Vidékre is menne. Ajánlatokat „Megbízható” jelíggére a timisoarai kiadóba kérek. (1071)

Lakás

Aradon két-három heti időtartamra keresünk napos, egészséges, pormentes helyen fekvő összkomfortos butorozott szobát, esetleg konyhasználattal, három személy részére. Cimeket „Braşov” jelíggére Reclama Arad, Eminescu-utca 8. szám alá kérem leadni. (5094)

Szoba, konyha lakás mellékhelyiségekkel május 1-re kiadó. Dorobantilor-ut közelében. Cim Reclama hirdetőben. Arad, Eminescu-utca 8. (2222)

Két-három szobás lakást keresek Aradon a belvárosban. Babuczay, Eminescu-utca 8. (5101)

Keresek 1 vagy 2 butorozott szobát konyhával, esetleg fürdőszobával. Cimeket Reclama-hoz Arad, Eminescu-utca 8. (2228)

Két k's szobából álló központi fűtéses belvárosi lakásmat háromszobás, ugya csak belvárosi lakással esereselném Aradon. Ajánlatokat a Reclama hirdetőirodába kérek Eminescu 8. szám alá „Lakáscsere” jelíggére. (5100)

Adás-vétel

Nyálteendőkészítést, fordítást, tüll. és filemalkát vállalok. Ugyanott férfifelöltő, egy pár új női cipő, ridiküllök eladók. Szűts, Timisoara I., D. Loga-ut 20. szám, ajtó 3. Délután. (1013)

A Tempo bizományi üzle. Arad (Fischer Eliz-palota) ajánl: keleti és belföldi szőnyegeket, íróasztalokat, varró- és írógépeket, hálószo-., ebéd- és szalonbutorokat, csillárok, festményeket, rekamiéket, kasszákat, egyes butorokat Porcellánok és dísz tárgyak nagy választékban. Veszünk megbízóink részére teljes lakásberendezéseket, modern és antik butort, szőnyegeket, ezüstöt, varrógépet, nemes porcellánt. Zálogrédiját meghosszabbítjuk. Futárunk hetenként kétszer megy Timisoara. Tempo, Arad (Fischer Eliz-palota.) Telefon: 19-75. (4028)

Konyhabutor, pénzszekrény, nagy gyapjuszőnyeg, 1000 kg-os mérleg, önfűtő fűtőkád, Singer karikahajós varrógép eladó. Timisoara IV., Fröbl-utca 36. sz. II. emelet, ajtó 25. (3547)

Eladó modern gyermekkocsi, tenniszrakett, fényképezőgép, patikamérleg, függőnyök ágyterítők, kifőzde-takarék-tűzhely. Timisoara IV., Fröbl-utca 36. II., emelet, ajtó 25. (3548)

Teljesen jó kerék, 12 m. lánca és új veder eladók. Csáky, Arad. Catedralei-tér 8. (2233)

Eladó jókarban levő masszív férfibicikli. Timisoara III., Diaconul Coresi-utca 24. szám, ajtó 1. (1069)

Ágyneműt és asztalneműt, alig használt állapotban megvételre keresek. Ajánlatokat „Alkalmi vétel” jelíggére a timisoarai kiadóba kérek. (5103)

Az a posztó kötésű erdélyi könyvsorozat (egészben vagy részben) megvételre keresem. Babuczay, Arad. Eminescu-utca 8. (5102)

Féjős kecske eladó. Timisoara IV., Dimitrie Sturza-utca 15. szám. (1064)

Egy autómotor eladó. Cim Arad, Segascoalai-utca 12. (2221)

Sürgősen eladó: világos komplett tölgyháló, garantált tiszta, alig használt modern konyha, nagy szentkép, különböző asztalok, székek, tükör, utazókosár, virágok, konyhaedények, állvány, láda, vaskazetta és munkaasztal. Cim Reclama hirdetőben Arad, Eminescu-utca 8. (2226)

Jólmenő pékség teljes felszereléssel családi okok miatt eladó. Cim a kiadóban. (5080)

Kéthónapos, váiasztott, egészséges malacok, nyolc hónapos süllők, fél angol és tiszta angol tenyészkecskék eladók. Arad, Badea Cartan 1. (2228)

12 személyes porcellán ebédőkészlet. adó. Arad, N. Pompiliu-utca 20, ajtó 2. (2225)

Valódi angol férfiruha kifogástalan állapotban eladó. Megyeri, Arad, Banalu-ut 6. (2223)

Ebédők, hálószo-., kombinált szék, rény, matracok, ottománok, Thonet-ek, varrógépek, konyhabutorok, egységnyek, szekrények, kombinált szék-nyek, olcsón, kasszákat és irodabere-ndezések stb. olcsón kaphatók Blidariu Timisoara IV. kerület Küttl-tér 2, az arban. Megvételre keresünk sürgősen teljes lakásberendezéseket, sző-nyegeket, varrógépeket stb. Magas árat fizetünk. (3545)

Különbéle

Műstoppolás! Molyragott, kiéget, elszá- kadt, kikopott ruhák szakszertű műs- polását vállalja Kelemen Irma, Timisoara I., Brediceanu-utca 4 szám, I. emelet, ajtó 7. szám. (1063)

Május 1-re bérbevennék nagyobb pin- üres hordok tárolására. Cim: Banca deiceana, Arad. (2224)

Emeleti szoba butor elhelyezésére, tá- rnak, vagy irodának kiadó. Cimeket Reclama hirdetőbe Arad, Eminescu-ut- ca 8. szám alá kérem leadni. (1062)

Egyedülálló idős uriember teljes ellá- tás kereshetőleg ort. kóser család- „Gondos ápolás” jelíggére cimeket Re- clama hirdetőbe Arad, Eminescu-ut- ca 8. szám alá kérem leadni. (2227)

Stanis Ioan elvesztette pénztárcáját, összes iratokkal (állampolgárság, kár- nai, bicikli permis), kéri a megtalál- jutam ellenében az Informatoru- (biron de ziare) leadni. Timisoara Lonovici-utca 2. szám. (5102)

Tartós hullám

a legújabb módszer szeriat olajjal főzve

WALTRICH

fodrász Timisoara

II., Traian-tér és Str. Stei cel Mare sarok. 1-2-3-6 villamos megállójánál

Igazolvány - fénykép



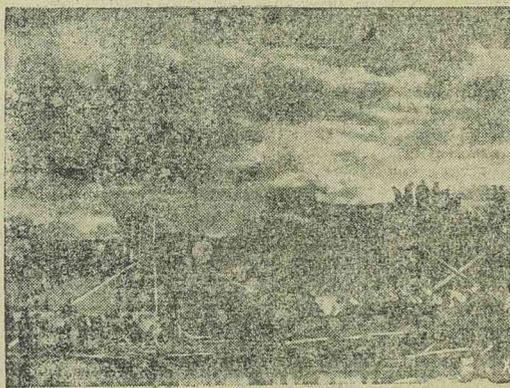
a FOTO STUD'OB

a leggyorsabban készülék

Timisoara I., Piața Libertății 4

Jó úru és jó hirdetés

alapja a jó üzletmenetne



A szétrombolt hid helyére újat építenek



A német telefonosztály katonái az első vonalnál fektetnek le telefonvonalat

Nyomatott a tipografia „Timisoara” környezetében, Timisoara